User Manual

GETTING STARTED? EASY.



ZSC25259

NL **Gebruiksaanwijzing** 2
Magnetron

EN **User Manual** 19
Microwave Oven

FR **Notice d'utilisation** 35
Four à micro-ondes

DE **Benutzerinformation** 52
Mikrowellenofen

RU **Инструкция по эксплуатации** 69
Микроволновая печь

ZANUSSI

GA NAAR ONZE WEBSITE VOOR:

Advies over gebruik, brochures, het oplossen van problemen, service- en reparatie-informatie:

www.zanussi.com/support

⚠ VEILIGHEIDSINFORMATIE

Lees zorgvuldig de meegeleverde instructies voor installatie en gebruik van het apparaat. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor verwondingen of schade die voortvloeit uit de onjuiste installatie of het onjuiste gebruik. Bewaar de instructies altijd op een veilige, toegankelijke plek voor toekomstig gebruik.

VEILIGHEID VAN KINDEREN EN KWETSBARE MENSEN

⚠ **WAARSCHUWING!**
Gevaar voor verstikking, letsel of permanente invaliditeit.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door mensen met een beperkt lichamelijk, zintuiglijk of verstandelijk vermogen of een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruiken van het apparaat en indien zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud en personen met zware en complexe beperkingen dienen altijd uit de buurt van het apparaat te worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Kinderen jonger dan 3 jaar dienen, tenzij zij voortdurend onder toezicht staan, bij het apparaat uit de buurt te worden gehouden.
- Houd alle verpakking uit de buurt van kinderen en gooi het op passende wijze weg.
- WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens het gebruik. Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het apparaat tijdens het gebruik en bij het afkoelen.

- Als het apparaat is voorzien van een kinderslot, dient dit te worden geactiveerd.
- Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en onderhoudswerkzaamheden aan het apparaat uitvoeren.

ALGEMENE VEILIGHEID

- Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke en soortgelijke toepassingen, zoals:
  - Boerderijen, personeelskeukens in winkels, kantoren of andere werkomgevingen
  - Door gasten in hotels, motels, bed&breakfasts en andere woonomgevingen.
- WAARSCHUWING: Het apparaat en de toegankelijke onderdelen ervan worden heet tijdens het gebruik. U dient te voorkomen de verwarmingselementen aan te raken.
- Gebruik altijd ovenhandschoenen om accessoires of ovenschalen te plaatsen of verwijderen.
- Gebruik geen stoomreiniger om het apparaat schoon te maken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderhoudshandelingen verricht.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet de fabrikant, een erkend servicecentrum of een gekwalificeerde persoon deze vervangen teneinde gevaarlijke situaties met elektriciteit te voorkomen.
- Het apparaat is niet bedoeld om bediend te worden door middel van een externe timer of een apart afstandsbedieningssysteem.
- WAARSCHUWING: Alleen een erkende installatietechnicus kan service- of reparatiewerkzaamheden uitvoeren waarbij een afdekking wordt verwijderd die bescherming biedt tegen blootstelling aan magnetronenergie.
- WAARSCHUWING: Warm geen vloeistoffen en ander voedsel in afgesloten verpakkingen op. Ze kunnen exploderen.
- WAARSCHUWING: Als de deur of deurafdichtingen beschadigd zijn, mag het apparaat niet worden gebruikt totdat het is gerepareerd door een erkende installatietechnicus.
- Tijdens bereiding in de magnetron zijn geen metalen voedselbakjes en drinkbekers toegestaan. Deze vereiste is niet

van toepassing als de fabrikant heeft aangegeven dat het formaat en de vorm van het metalen voorwerp geschikt is voor bereiding in de magnetron.
- Gebruik alleen voorwerpen die geschikt zijn voor gebruik in de magnetron.
- Houd bij het opwarmen van voedsel in plastic of papieren verpakkingen het apparaat in de gaten, vanwege de mogelijkheid tot zelfontbranding.
- Het apparaat is bedoeld voor het opwarmen van voedsel en dranken. Het drogen van voedsel of kleding en het opwarmen van warmhoudkussentjes, slippers, sponzen, vochtige doeken enzovoort kunnen leiden tot letsel, vonkontsteking of brand.
- Als rook wordt uitgestoten, schakelt u het apparaat uit of trekt u de stekker uit het stopcontact en houdt u de deur gesloten om vlammen te kunnen doven.
- Het opwarmen van dranken in de magnetron kan tot kookvertraging leiden. Wees voorzichtig bij het hanteren van de verpakking.
- De inhoud van zuigflesjes en babyvoedingspotjes moet worden geroerd of geschud en de temperatuur vóór het gebruik worden gecontroleerd om brandwonden te voorkomen.
- Eieren in hun schaal en hele hardgekookte eieren mogen niet in het apparaat worden opgewarmd omdat ze kunnen exploderen, zelfs nadat de opwarming in de magnetron is beëindigd.
- Het apparaat moet regelmatig worden gereinigd en alle voedselresten moeten worden verwijderd.
- Als het apparaat niet in een schone toestand wordt onderhouden, kan dit leiden tot een verslechtering van het oppervlak. Dit kan de levensduur van het apparaat negatief beïnvloeden en mogelijk een gevaarlijke situatie opleveren.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn als het apparaat in werking is.
- De magnetron mag niet in een kast worden geplaatst, tenzij deze getest is in een kast.
- Het achteroppervlak van apparaten moet tegen een muur worden geplaatst.

- Gebruik nooit agressieve reinigingsmiddelen of scherpe metalen schrapers om de glazen deur schoon te maken. Deze kunnen krassen veroorzaken op het oppervlak, waardoor het glas zou kunnen breken.
- Schakel het apparaat niet in als het leeg is. Metalen onderdelen in de ruimte kunnen elektrische vonken veroorzaken.
- Let op de minimale afmetingen van de kast (indien van toepassing). Zie het hoofdstuk 'Installeren'.
- Het apparaat moet worden gebruikt met de decoratieve deur open (indien van toepassing).

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

INSTALLEREN



WAARSCHUWING! Alleen een erkende installatietechnicus mag het apparaat installeren.

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
- Installeer en gebruik geen beschadigd apparaat.
- Volg de installatie-instructies die zijn meegeleverd met het apparaat.
- Pas altijd op bij verplaatsing van het apparaat, want het is zwaar. Gebruik altijd veiligheidshandschoenen en gesloten schoeisel.
- Trek het apparaat nooit aan de handgreep van zijn plaats.
- Houd de minimumafstand naar andere apparaten en units in acht.
- Installeer het apparaat op een veilige en geschikte plaats die aan alle installatie-eisen voldoet.
- De zijkanten van het apparaat moeten naast apparaten of units staan van dezelfde hoogte.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van de koelkast.

AANSLUITING AAN HET ELEKTRICITEITSNET



WAARSCHUWING! Gevaar voor brand en elektrische schokken.

- Alle elektrische aansluitingen moeten door een gediplomeerd elektromonteur worden gemaakt.
- Dit apparaat moet worden aangesloten op een geaard stopcontact.
- Zorg ervoor dat de parameters op het vermogensplaatje overeenkomen met elektrische vermogen van de netstroom.
- Zorg ervoor dat een eventueel verlengsnoer waarop het apparaat is aangesloten, geaard is.
- Zorg dat u de hoofdstekker en kabel niet beschadigt. Neem contact op met de service-afdeling of een elektromonteur om een beschadigde hoofdkabel te vervangen.
- Trek niet aan het netsnoer om het apparaat los te koppelen. Trek altijd aan de stekker.

GEBRUIK



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel, brandwonden, elektrische schokken of een explosie.

- De specificatie van dit apparaat niet wijzigen.
- Laat het apparaat tijdens de werking niet onbeheerd achter.
- Oefen geen druk uit op de open deur.
- Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn.
- Gebruik het apparaat niet als werkoppervlak en gebruik de ovenruimte niet als opslagplek.

ONDERHOUD EN REINIGING



WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel, brand en schade aan het apparaat.

- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoudshandelingen verricht.
- Reinig het apparaat regelmatig om te voorkomen dat het materiaal van het oppervlak achteruitgaat.
- Zorg ervoor dat er geen voedselresten of resten schoonmaakmiddel ophopen op de afdichtoppervlakken van de deur.

- Vet en voedsel dat in het apparaat achterblijft, kan brand en elektrische vonken veroorzaken wanneer de magnetronfunctie werkt.
- Maak het apparaat schoon met een vochtige zachte doek. Gebruik alleen neutrale schoonmaakmiddelen. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes, oplosmiddelen of metalen voorwerpen.
- Raadpleeg als u een ovenspray gebruikt eerst de aanwijzingen op de verpakking.

SERVICE

- Neem contact op met de erkende servicedienst voor reparatie van het apparaat. Gebruik alleen originele reserveonderdelen.
- Met betrekking tot de lamp(en) in dit product en reservelampen die afzonderlijk worden verkocht: Deze lampen zijn bedoeld om bestand te zijn tegen extreme fysieke omstandigheden in huishoudelijke apparaten, zoals temperatuur, trillingen, vochtigheid, of zijn bedoeld om informatie te geven over de operationele status van het apparaat. Ze zijn niet bedoeld voor gebruik in andere toepassingen en zijn niet geschikt voor verlichting in huishoudelijke ruimten.

VERWIJDERING

WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel of verstikking.

- Haal de stekker uit het stopcontact.
- Snijd het netsnoer vlak bij het apparaat af en gooi het weg.

MONTAGE

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

ALGEMENE INFORMATIE

LET OP! Blokkeer de luchtopeningen niet. Als u dat wel doet, kan het apparaat oververhit raken.

LET OP! Sluit het apparaat niet aan op adapters of verlengsnoeren. Hierdoor kan overbelasting en brandgevaar ontstaan.

LET OP! De minimale installatiehoogte is 85 cm.

- De magnetron is uitsluitend bestemd voor inbouwtoepassingen. Het apparaat moet op een stabiel en vlak oppervlak worden geplaatst.
- De kast mag geen achterwand hebben op de plaats waar de magnetron zich bevindt.
- Houd de magnetron uit de buurt van stoom, hete lucht en water.
- Als de magnetron te dicht bij de tv of radio staat, kan het signaal worden verstoord.
- Activeer na vervoer van het apparaat bij koud weer het apparaat niet direct na de installatie. Laat het apparaat een tijdje op kamertemperatuur komen en absorbeer de warmte.

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

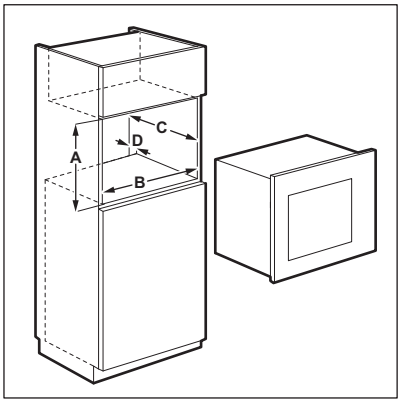
WAARSCHUWING! De elektrische installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerd persoon.

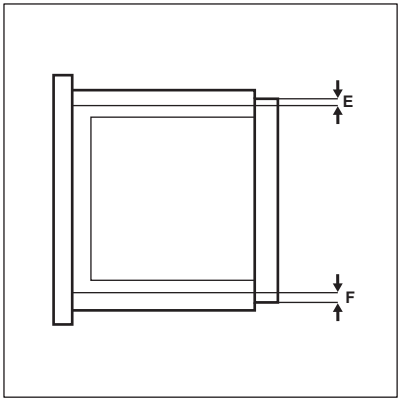
De fabrikant is niet verantwoordelijk indien u deze veiligheidsmaatregelen uit hoofdstuk 'Veiligheidsinformatie' niet opvolgt.

Deze magnetron wordt geleverd met een netsnoer en stekker.
De kabel heeft geaarde bedrading met een geaarde stekker. De stekker moet in een stopcontact worden gestoken dat goed is geïnstalleerd en geaard. Bij kortsluiting vermindert de aarding de kans op het krijgen van een elektrische schok.

INSTALLEREN VAN DE MAGNETRON

1. Controleer of de afmetingen van het meubilair overeenstemmen met de installatieafstanden.

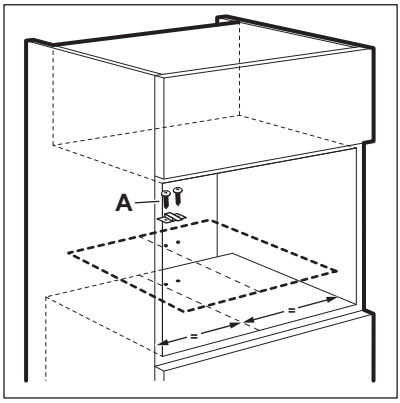




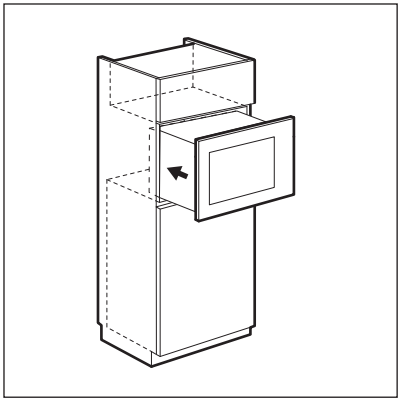
Installatieafstanden

Afmetingen	mm
A	450 + 2
B	560 + 8
C	550
D	45
E	5
F	5

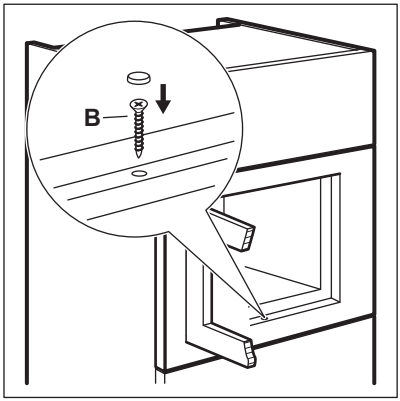
2. Leg het sjabloom onderin het kastje en controleer of deze past. Zo ja, markeer de plaatsen voor de schroeven. Verwijder het sjabloon en bevestig de beugel d.m.v. de schroeven (A) op de gemarkeerde plaats.



3. Installeer de MAGNETRON. Als u de beugel heeft bevestigd, zorg er dan voor dat deze de achterkant van het apparaat vergrendelt.

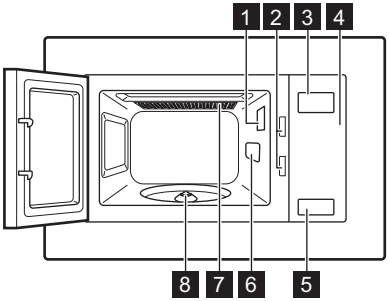


4. Open de deur en bevestig de magnetron aan de kast met een schroef (B).



BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT

ALGEMEEN OVERZICHT

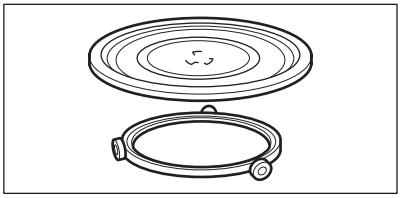


1. Lampje
2. Veiligheidvergrendelingssysteem
3. Display
4. Bedieningspaneel
5. Deuropener
6. Afdekking voor microgolfgeleider
7. Grill
8. Schacht draaiplateau

ACCESSOIRES

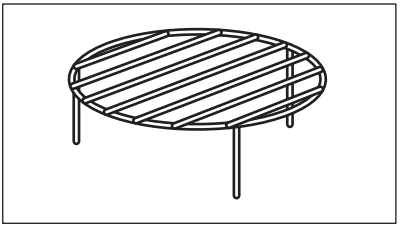
Set draaiplateau

Gebruik altijd het draaiplateau om voedsel in de magnetron te bereiden.



Glazen plateau en wieltjes.

Grillrooster



Gebruiken voor:

- grillen
- combinatiekoken
- convectiekoken

VOORDAT U HET APPARAAT VOOR DE EERSTE KEER GEBRUIKT

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

EERSTE REINIGING

WAARSCHUWING! Zie het hoofdstuk 'Onderhoud en reiniging'.

- Verwijder alle onderdelen uit de magnetron.
- Reinig het apparaat voor het eerste gebruik.

TIJD INSTELLEN

Na aansluiting van het apparaat op het stopcontact of na een stroomstoring, toont het display 0:00 en klinkt er een geluidssignaal.

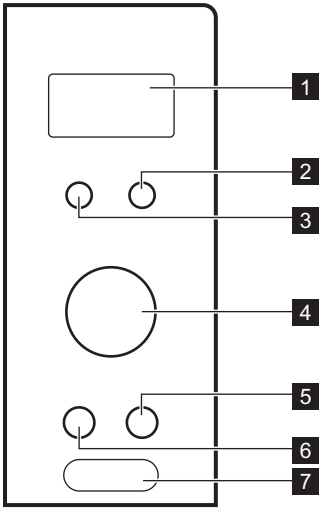
U kunt de tijd instellen in 24-uursinstelling.

1. Druk tweemaal op .
2. Draai aan de instelknop om de uren in te stellen.
3. Druk op om te bevestigen.
4. Draai aan de instelknop om de minuten in te stellen.
5. Druk op om te bevestigen.

DAGELIJKS GEBRUIK

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

BEDIENINGSPANEEL



	Symbool	Functie	Beschrijving
1	–	Display	Toont de instellingen en de huidige tijd.
2		Ontdooiknop	Voedsel ontdooien op gewicht of tijd.
3		Functietoets	Om de functie te selecteren.
4	–	Instelknop	Om de kooktijd en het gewicht in te stellen of om het automatische kookprogramma te activeren.
5		Knop Stop / Wissen	Om het apparaat uit te schakelen of kookinstellingen te verwijderen.
6		Knop Klok / Kookwekker	Om de klok in te stellen.

	Symbool	Functie	Beschrijving
7	+30 OK	Start / +30 sec knop	Om het apparaat te starten of de kooktijd te verlengen met 30 seconden op vol vermogen.

DE MAGNETRON AAN- EN UITZETTEN

LET OP! Stel de magnetron nooit in werking als er geen voedsel is geplaatst.

1. Druk eenmaal op de functieknop.
2. Druk herhaaldelijk op de functieknop of draai de instelknop om de gewenste functie in te stellen.
3. Druk op +30 OK om te bevestigen.
4. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
5. Druk op +30 OK om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.

De magnetron uitschakelen:

- wacht tot de magnetron automatisch uitschakelt als de tijd is afgelopen.
- de deur openen. De magnetron stopt automatisch. Sluit de deur en druk op +30 OK om door te gaan met de bereiding. Gebruik deze optie om het voedsel te controleren.
- druk op ⊽.

Indien de magnetron automatisch uitschakelt, geeft hij een geluidssignaal.

ALGEMENE INFORMATIE OVER HET GEBRUIK VAN HET APPARAAT

- Laat het voedsel na het uitschakelen van het apparaat enkele minuten rusten.
- Verwijder de verpakking van aluminiumfolie, metalen bakjes, enz. voordat u het eten bereidt.

Meer

- Kook het eten zo mogelijk afgedekt met materiaal dat geschikt is voor gebruik in de magnetron. Bereid eten slechts zonder het te bedekken als u een korst wilt behouden
- Bereid de gerechten niet te lang door gedurende een te lange tijd een te hoge stand te gebruiken. Het eten kan uitdrogen, verbranden of op sommige plekken hard worden.
- Gebruik het apparaat niet om eieren in hun schaal en slakken te bereiden, omdat ze kunnen barsten. Bij gebakken eieren, moet u het eigeel eerst doorprikken.
- Prik eten met 'vel' of 'schil', zoals aardappelen, tomaten, worstjes, een paar keer met een vork in voordat u het in de magnetron plaatst, zodat ze niet barsten.
- Voor gekoeld of bevroren eten is een langere bereidingstijd nodig.
- Gerechten met saus moeten van tijd tot tijd worden geroerd.
- Groenten met een stevige structuur, zoals wortel, doperwten of bloemkool, moeten in water worden gekookt.
- Draai grotere stukken halverwege de bereidingstijd om.
- Snij groenten zo mogelijk in stukjes van gelijke grootte.
- Gebruik platte, brede schalen of borden.
- Gebruik geen kookgerei gemaakt van porselein, keramisch materiaal of aardewerk met kleine gaatjes, bijvoorbeeld op handgrepen. Er kan vocht in deze openingen komen en bij het verwarmen het kookgerei laten barsten.
- Het glazen plateau is noodzakelijk voor de werking van de magnetron. Plaats het eten of de vloeistoffen op het plateau.

Vlees, gevogelte, vis ontdooien

- Leg het bevroren, ingepakte voedsel op een klein, omgedraaid bord met een bakje eronder zodat het dooiwater in het bakje valt.
- Draai het voedsel halverwege de ontdooitijd om. Verdeel de stukken zo mogelijk opnieuw en verwijder de stukken die al zijn ontdooid.

Boter, gebakjes, kwark ontdooien

- Ontdooi nooit volledig in het apparaat, maar bij kamertemperatuur. Dit geeft een meer gelijkmatig resultaat. Verwijder metalen of aluminium verpakkingen voordat u begint te ontdooien.

Fruit, groenten ontdooien

- Als fruit en groenten rauw moeten blijven, ontdooi deze dan niet volledig in het apparaat. Laat ze bij kamertemperatuur ontdooien.
- U kunt een hoger magnetronvermogen gebruiken om fruit en groenten te bereiden zonder ze eerst te ontdooien.

Kant-en-klaarmaaltijden

- U kunt alleen kant-en-klaarmaaltijden in het apparaat bereiden als de verpakking geschikt is voor gebruik in de magnetron.

- U moet de op de verpakking afgedrukte instructies van de fabrikant opvolgen (bijv. metalen afdekking verwijderen en plastic folie doorprikken).

Geschikt kookgerei en materialen

Materiaal van de pannen	Magnetron			Grillen / Hete lucht
	Ontdooien	Verwarming	Meer	
Ovenbestendig glas en porselein zonder metalen onderdelen, bijvoorbeeld Pyrex, hittebestendig glas	√	√	√	√
Non-ovenbestendig glas en porselein [1)]	√	X	X	X
Glas en glaskeramiek gemaakt van ovenbestendig/vriesbestendig materiaal (bijv. Arcoflam), grillrooster	√	√	√	√
Keramisch [2)], aardenwerk[2)]	√	√	√	X
Hittebestendig plastic tot 200 °C [3)]	√	√	√	X
Karton, papier	√	X	X	X
Huishoudfolie	√	X	X	X
Bakpapier met magnetronveilige afdichting [3)]	√	√	√	X
Ovenschotels gemaakt van metaal, d.w.z. email, gietijzer	X	X	X	√
Bakvormen, zwarte lak of siliconenlaag [3)]	X	X	X	√
Bakplaat	X	X	X	√
Braadkookgerei, bijv. Crostino of Crunchbord	X	√	√	X
Kant-en-klare maaltijden in de verpakking [3)]	√	√	√	√

1) Zonder zilveren, gouden, platinum of metalen laag/versieringen
2) Zonder quartz of metalen onderdelen, of glas dat metalen bevat
3) U dient de instructies van de fabrikant over de maximum temperaturen na te leven.

√ geschikt **X niet geschikt**

TABEL VERMOGENSINSTELLING

Druk op de Functietoets	Vermogeninstelling	Geschat percentage vermogen
1 keer	P100	100 %
2 keer	P 80	80 %
3 keer	P 50	50 %
4 keer	P 30	30 %
5 keer	P 10	10 %

Overige functies

Druk op de Functietoets	Vermogeninstelling	Functiemodus
	Grillen	
6 keer	G – 1	Grote grill
	Combinatiekoken	
7 keer	C – 1	Magnetron, Hete lucht
8 keer	C – 2	Magnetron, grill
9 keer	C – 3	Grill, Hete lucht
10 keer	C – 4	Magnetron, grill, hete lucht
	Koken met hete lucht	
11 – 20 keer	130 °C – 220 °C	Koken met hete lucht bij vaste temperatuur

SNELLE START

De maximale bereidingstijd is 95 minuten.

Druk om de magnetron gedurende 30 seconden op vol vermogen te activeren op 30 OK.
De bereidingstijd wordt met 30 seconden verhoogd met iedere extra druk op de knop.
Draai om de kooktijd in stand-by in te stellen de instelknop naar links en druk daarna op 30 OK om de magnetron op vol vermogen te activeren.

ONTDOOIEN

U kunt uit 2 ontdooiwijzen kiezen:
- Ontdooien gewicht
- Ontdooien tijd

Gebruik ontdooien gewicht niet voor voedsel dat meer dan 20 minuten uit de vriezer is genomen, of voor ingevroren kant-en-klaar voedsel.

Om ontdooien gewicht te activeren moet u tussen de 100 en 2.000 g voedsel gebruiken.

Om voedsel van minder dan 200 g te ontdooien legt u dit aan de rand van het draaiplateau.

1. Druk eenmaal op om te ontdooien op gewicht of tweemaal om te ontdooien op tijd.
2. Draai aan de instelknop om het gewicht of de tijd in te stellen.
   Voor ontdooien per gewicht wordt de tijd automatisch ingesteld.

3. Druk op OK om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.

MEERFASEKOKEN

Als één van deze fases ontdooien is, stelt u dit in als de eerste fase.

U kunt voedsel in maximaal 2 fases bereiden.
Bereid alle bevroren gerechten in 2 fasen.

1. Druk op en stel de ontdooimodus in.
2. Draai aan de instelknop om de ontdooitijd of het gewicht in te stellen.
3. Druk op om te bevestigen.
4. Draai aan de instelknop om het vermogen in te stellen.
5. Druk op OK om te bevestigen.
6. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
7. Druk op OK om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.
   Na iedere fase klinkt er een geluidssignaal.

KOKEN MET HETE LUCHT

Warm voor een beter resultaat de magnetron voor op de juiste temperatuur alvorens het voedsel te plaatsen.

1. Druk herhaaldelijk op om de functie in te stellen.
2. Draai aan de instelknop om de temperatuur in te stellen.
3. Druk op OK om te bevestigen.
4. Druk opnieuw op OK om de voorverwarming in te schakelen.
   U hoort een geluidssignaal als de temperatuur is ingesteld en knippert op het display.
   Sla deze stap over om te koken zonder voorverwarming.
5. Als het voorverwarmen voltooid is, plaatst u het voedsel.
6. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
   U kunt de bereidingstijd alleen ingeven als de magnetron is voorverwarmd. Als u binnen 5 minuten geen bereidingstijd ingeeft, hoort u 5 geluidssignalen en activeert de magnetron de stand-bymodus.
7. Druk op OK om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.

GRILLEN EN COMBINATIEKOKEN

1. Druk op .
2. Draai aan de instelknop om de gewenste functie in te stellen
3. Druk op OK om te bevestigen.
4. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
5. Druk op OK om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.
   U kunt de vermogensinstelling of tijd wijzigen terwijl de grill- of combikookmodus actief is.

AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

AUTO-COOKING

Gebruik deze functie om met gemak uw favoriete gerecht te bereiden. De magnetron stelt de optimale instellingen automatisch in.

1. Draai de instelknop met de klok mee om het gewenste menu te kiezen.
2. Druk op OK om te bevestigen.
3. Draai aan de instelknop om het gewicht van het menu in te stellen.
4. Druk op OK om te bevestigen en de magnetron in te schakelen.

Menu	Gewicht	Geschat percentage vermogen
A1 Opwarmen	150 g 250 g 350 g 450 g 600 g	100%

Menu	Gewicht	Geschat percentage vermogen
A2 Aardappel	1 (ongeveer 230 g) 2 (ongeveer 460 g) 3 (ongeveer 690 g)	100%
A3 Vlees	150 g 300 g 450 g 600 g	100%
A4 Groente	150 g 350 g 500 g	100%
A5 Vis	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g	80%
A6 Pasta	50 g (voeg 450 ml water toe) 100 g (voeg 800 ml water toe) 150 g (voeg 1200 ml water toe)	80%
A7 Soep	200 g 400 g 600 g	100%
A8 Cake[1)]	475 g	Voorverwarmen op 170 °C
A9 Pizza	200 g 300 g 400 g	C - 4
A10 Kip	500 g 750 g 1000 g 1200 g	C - 4

1) Het Cake-menu heeft voorverwarming nodig.

GEBRUIK VAN DE ACCESSOIRES

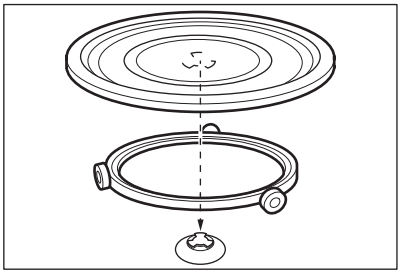
WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

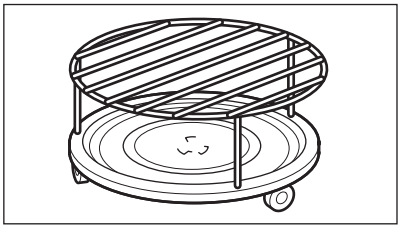
HET PLAATSEN VAN HET DRAAIPLATEAU

LET OP! Bereid geen voedsel zonder het draaiplateau en de wieltjes. Gebruik alleen de draaiplateauset meegeleverd met de magnetron.

Bereid nooit voedsel direct op het glazen draaiplateau.

1. Plaats de wieltjes rond de schacht van het draaiplateau.
2. Plaats het glazen plateau op de wieltjes





HET GRILLREK PLAATSEN

Plaats het grillrek op het draaiplateau.

EXTRA FUNCTIES

KOOKWEKKER

U kunt maximaal 95 minuten instellen.

1. Druk op .
2. Draai aan de instelknop om de tijd in te stellen.
3. Druk op OK om te bevestigen.
   De Kookwekker werkt nog als u de deur opent of de magnetron pauzeert. Druk op om te annuleren.
   Nadat de ingestelde tijd is verstreken, klinkt er een geluidssignaal.

KINDERSLOT

Het kinderslot voorkomt dat de magnetron per ongeluk in werking wordt gesteld.

Druk gedurende 3 seconden in.
Er klinkt een geluidssignaal.
Als het kinderslot actief is, toont het display de huidige tijd.
Druk om het kinderslot uit te schakelen gedurende 3 seconden op .

AANWIJZINGEN EN TIPS

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

TIPS VOOR DE MAGNETRON

Probleem	oplossing
U kunt de gegevens over de hoeveelheid voedselbereiding niet vinden.	Zoek naar gelijksoortig eten. Verhoog of verlaag de bereidingstijd aan de hand van deze richtlijn: **Een dubbele hoeveelheid = bijna een dubbele bereidingstijd**,**de helft van de hoeveelheid = de helft van de bereidingstijd**
Het eten is te droog.	Verlaag de bereidingstijd of selecteer een lager magnetronvermogen.
Het eten is nog steeds niet ontdooid, heet of gekookt nadat de bereidingstijd is verstreken.	Stel een langere bereidingstijd in of selecteer een hoger magnetronvermogen. Voor grotere gerechten is meer tijd nodig.

Probleem	oplossing
Als de bereidingstijd is verstreken, is het eten aan de rand verbrand, maar in het midden nog steeds niet gaar.	Kies de volgende keer een lager vermogen en een langere bereidingstijd. Roer vloeistoffen halverwege de bereidingstijd even door, bijv. soepen.

U krijgt betere resultaten met rijst als u een platte, brede schaal gebruikt.

ONTDOOIEN

Ontdooi braadstukken altijd met de vetkant omlaag.

Ontdooi afgedekt vlees niet want dit kan leiden tot bereiden in plaats van ontdooien.

Ontdooi heel gevogelte altijd met de borstkant omlaag.

MEER

Haal gekoeld vlees en gevogelte minstens 30 minuten voor bereiden uit de koelkast.

Bewaar het vlees, gevogelte en groente afgedekt tot de bereiding.

Doe een beetje olie of vloeibare boter op de vis.

Alle groenten moeten op vol vermogen gekookt worden.

Voeg per 250 g groenten 30 - 45 ml koud water toe.

Snijd de verse groente in stukken van gelijke grootte. Alle groenten afgedekt in de container koken.

OPWARMEN

Volg bij het opwarmen van verpakte kant-en-klaar maaltijden altijd de instructies op de verpakking.

GRILL

Voor het grillen van vlakke levensmiddelen in het midden van het grillrek.

Draai het voedsel halverwege de ingestelde tijd om en grill verder.

COMBINATIEKOKEN

Gebruik Combinatiekoken om bepaald voedsel krokant te houden.

Draai het voedsel halverwege de bereidingstijd om en ga dan verder met bereiden.

Er bestaan 4 modi voor Combikoken. Elke modus combineert de functies van de magnetron, de grill en convectie met verschillende duur- en vermogensstanden.

KOKEN MET HETE LUCHT

U kunt eten bereiden zoals in een gewone oven.

Er worden geen magnetrons gebruikt.

ONDERHOUD EN REINIGING

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

OPMERKINGEN OVER SCHOONMAKEN

- Maak de voorkant van het apparaat schoon met een zachte doek en een warm sopje.
- Gebruik voor metalen oppervlakken een universeel reinigingsmiddel.
- Reinig na elk gebruik de binnenkant van het apparaat. Het vuil brandt niet in en kan eenvoudig worden verwijderd.
- Verwijder hardnekkig vuil met een speciale reiniger.
- Maak alle accessoires schoon en laat ze drogen. Gebruik een zachte doek met een warm sopje en een reinigingsmiddel.
- Kook om de moelijk te verwijderen restjes te verwijderen een glas water gedurende 2 tot 3 minuten op de hoogste magnetronstand.
- Om geurtjes te verwijderen, meng een glas water met 2 theelepels citroensap en kook gedurende 5 minuten op de hoogste magnetronstand.

PROBLEEMOPLOSSING

WAARSCHUWING! Raadpleeg de hoofdstukken Veiligheid.

WAT MOET U DOEN ALS...

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	Het apparaat is uitgeschakeld.	Schakel het apparaat in.
Het apparaat werkt niet.	De stekker zit niet in het stopcontact.	Sluit het apparaat aan op het stroomnet.
Het apparaat werkt niet.	De zekering in de zekeringkast is doorgebrand.	Controleer de zekering. Als de zekering meer dan één keer doorslaat, raadpleegt u een bevoegde elektricien.
Het apparaat werkt niet.	De deur is niet goed gesloten.	Zorg ervoor dat de deur niet wordt geblokkeerd.
Het lampje brandt niet.	Het lampje is stuk.	De lamp moet worden vervangen.
Er ontstaan vonken in de ovenruimte.	Er staat een metalen schaal of schaal met een metalen rand in.	Haal het gerecht uit het apparaat.
Er ontstaan vonken in de ovenruimte.	Er bevindt zich een metalen vleespen of wat aluminiumfolie binnenin dat de binnenwanden raakt.	Zorg ervoor dat de vleespen en de folie de binnenwanden niet raakt.
Het draaiplateau maakt een krassend of schurend geluid.	Er zit vuil of iets anders onder het glazen draaiplateau.	Controleer het gedeelte onder het glazen draaiplateau.
Het apparaat stopt met werken zonder duidelijke reden.	Er is een storing.	Bel de klantenservice als deze situatie blijft bestaan.

ONDERHOUDSGEGEVENS

Als u niet zelf het probleem kunt verhelpen, neem dan contact op met uw verkoper of de serviceafdeling.

De contactgegevens van het servicecentrum staan op het typeplaatje. Het typeplaatje bevindt zich op het apparaat. Verwijder het typeplaatje niet van het apparaat.

Wij adviseren u om de gegevens hier te noteren:

Model (MOD.)	.....
Productnummer (PNC)	.....
Serienummer (S.N.)	.....

MILIEUBESCHERMING

Recycleer de materialen met het symbool ♺. Gooi de verpakking in een geschikte afvalcontainer om het te recycleren. Bescherm het milieu en de volksgezondheid en recycleer op een correcte manier het afval van elektrische en elektronische apparaten. Gooi apparaten gemarkeerd met het

symbool  niet weg met het huishoudelijk afval. Breng het product naar het milieustation bij u in de buurt of neem contact op met de gemeente.

VISIT OUR WEBSITE TO:

Get usage advice, brochures, trouble shooter, service and repair information:
www.zanussi.com/support

⚠ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damage that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

CHILDREN AND VULNERABLE PEOPLE SAFETY

⚠ **WARNING!**
Risk of suffocation, injury or permanent disability.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children between 3 and 8 years of age and persons with very extensive and complex disabilities shall be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Children of less than 3 years of age should be kept away from the appliance unless continuously supervised.
- Keep all packaging away from children and dispose of it appropriately.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Keep children and pets away from the appliance when in use and when cooling down.
- If the appliance has a child safety device, it should be activated.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

GENERAL SAFETY

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

  - Farm houses, staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
  - By clients in hotels, motels, bed and breakfast and other residential type environments.
- WARNING: The appliance and its accessible parts become hot during use. Care should be taken to avoid touching heating elements.
- Always use oven gloves to remove or put in accessories or ovenware.
- Do not use a steam cleaner to clean the appliance.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- If the mains power supply cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons to avoid an electrical hazard.
- Do not operate the appliance by means of an external timer or separate remote-control system.
- WARNING: Only a qualified person can carry out any service or repair operation that involves the removal of a cover which gives protection against exposure to microwave energy.
- WARNING: Do not heat liquids and other foods in sealed containers. They are liable to explode.
- WARNING: If the door or door seals are damaged, the appliance must not be operated until it has been repaired by a qualified person.
- Metallic containers for food and beverages are not allowed during microwave cooking. This requirement is not applicable if the manufacturer specifies size and shape of metallic containers suitable for microwave cooking.
- Only use utensils that are suitable for use in microwave ovens.
- When heating food in plastic or paper containers, keep an eye on the appliance due to the possibility of ignition.
- The appliance is intended for heating food and beverages. Drying of food or clothing and heating of warming pads, slippers, sponges, damp cloth and similar may lead to risk of injury, ignition or fire.

- If smoke is emitted, switch off or unplug the appliance and keep the door closed in order to stifle any flames.
- Microwave heating of beverages can result in delayed eruptive boiling. Care must be taken when handling the container.
- The contents of feeding bottles and baby food jars shall be stirred or shaken and the temperature checked before consumption, in order to avoid burns.
- Eggs in their shell and whole hard-boiled eggs should not be heated in the appliance since they may explode, even after microwave heating has ended.
- The appliance should be cleaned regularly and any food deposits removed.
- Failure to maintain the appliance in a clean condition could lead to deterioration of the surface that could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.
- The microwave oven shall not be placed in a cabinet unless it has been tested in a cabinet.
- The rear surface of appliances shall be placed against a wall.
- Do not use harsh abrasive cleaners or sharp metal scrapers to clean the glass door since they can scratch the surface, which may result in shattering of the glass.
- Do not activate the appliance when it is empty. Metal parts inside the cavity can create electric arcing.
- Pay attention to the minimum dimensions of the cabinet (if applicable). Refer to the installation chapter.
- The appliance must be operated with the decorative door open (if applicable).

SAFETY INSTRUCTIONS

INSTALLATION

⚠ **WARNING!** Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Follow the installation instructions supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Do not pull the appliance by the handle.
- Keep the minimum distance from other appliances and units.
- Install the appliance in a safe and suitable place that meets installation requirements.

- The sides of the appliance must stay next to appliances or units with the same height.
- Do not install the appliance near the refrigerator.

ELECTRICAL CONNECTION



WARNING! Risk of fire and electric shock.

- All electrical connections should be made by a qualified electrician.
- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- If the appliance is connected to the socket via an extension cord, make sure the cord is earthed.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Contact the Service or an electrician to change a damaged mains cable.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.

USE



WARNING! Risk of injury, burns and electric shock or explosion.

- Do not change the specification of this appliance.
- Do not let the appliance stay unattended during operation.
- Do not apply pressure on the open door.
- Make sure that the ventilation openings are not blocked.
- Do not use the appliance as a work surface and do not use the cavity for storage purposes.

CARE AND CLEANING



WARNING! Risk of injury, fire, or damage to the appliance.

- Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Clean regularly the appliance to prevent the deterioration of the surface material.
- Do not allow food spills or cleaner residue to accumulate on door sealing surfaces.
- Fat and food remaining in the appliance can cause fire and electric arcing when the microwave function operates.
- Clean the appliance with a moist soft cloth. Use only neutral detergents. Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads, solvents or metal objects.
- If you use an oven spray, obey the safety instructions on the packaging.

SERVICE

- To repair the appliance contact the Authorised Service Centre. Use original spare parts only.
- Concerning the lamp(s) inside this product and spare part lamps sold separately: These lamps are intended to withstand extreme physical conditions in household appliances, such as temperature, vibration, humidity, or are intended to signal information about the operational status of the appliance. They are not intended to be used in other applications and are not suitable for household room illumination.

DISPOSAL



WARNING! Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains electrical cable close to the appliance and dispose of it.

INSTALLATION



WARNING! Refer to Safety chapters.

GENERAL INFORMATION



CAUTION! Do not block the air vents. If you do that, the appliance can overheat.



CAUTION! Do not connect the appliance to adapters or extension leads. This can cause overloading and risk of fire.



CAUTION! The minimum installation height is 85 cm.

- The microwave is for built-in use only. It must be placed on a stable and flat surface.
- The cabinet can not have a back wall in the place where the microwave is located.
- Put the microwave far away from steam, hot air and water splashes.
- If the microwave is too close to a radio or TV set it may cause interference in the received signal.
- If you transport the microwave in the cold weather, do not activate it immediately after the installation. Let is stand in the room temperature and absorb the heat.

ELECTRICAL INSTALLATION

WARNING! Only a qualified person must do the electrical installation.

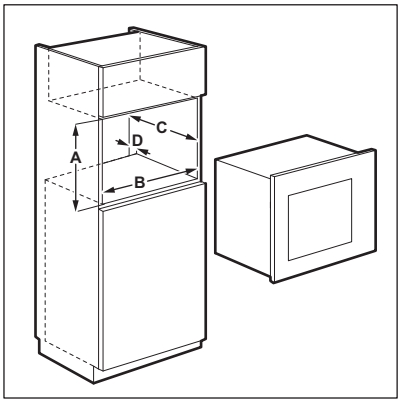
The manufacturer is not responsible if you do not follow the safety precautions from the chapter "Safety Information".

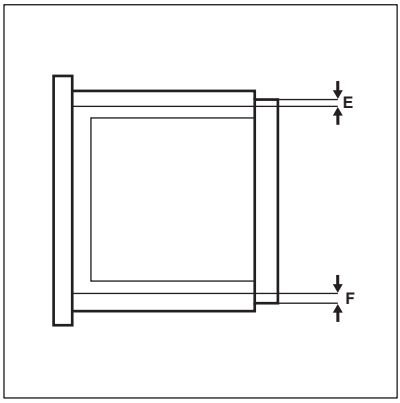
This microwave is supplied with a main cable and main plug.

The cable has an earth wire with an earthing plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and earthed. In the event of an electrical short circuit, earthing reduces the risk of electric shock.

INSTALLING THE MICROWAVE

1. Check if the dimensions of the furniture meet the installation distances.

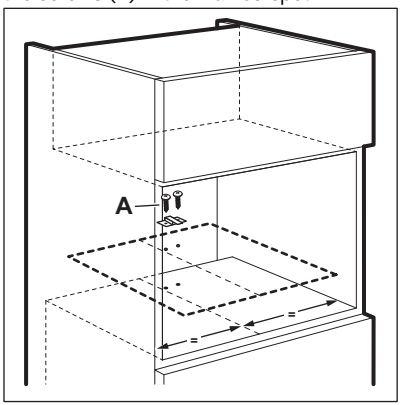




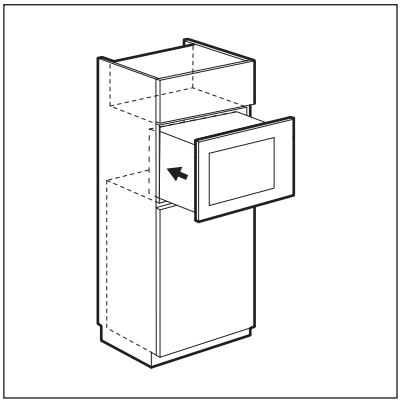
Installation distances

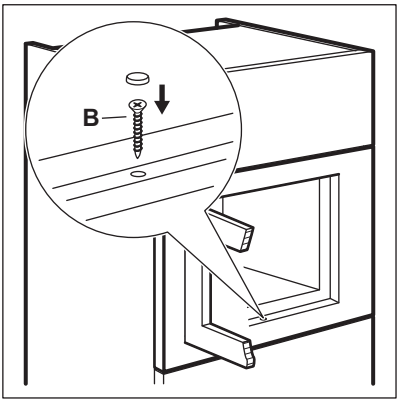
Dimension	mm
A	450 + 2
B	560 + 8
C	550
D	45
E	5
F	5

2. Put the template on the bottom of cabinet and check if it fits. If yes, mark the spots for screws. Remove the template and fix the bracket with the screws (A) in the marked spot.



3. Install the microwave. If you fixed the bracket, make sure it locks the back of the appliance.

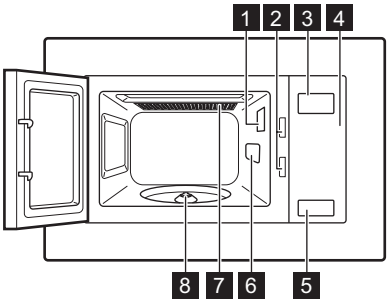




4. Open the door and fix the microwave to the cabinet with a screw (B).

PRODUCT DESCRIPTION

GENERAL OVERVIEW

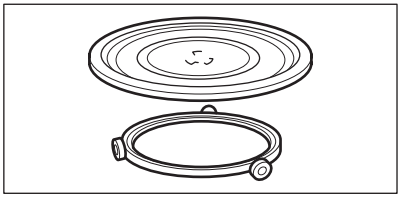


1. Lamp
2. Safety interlock system
3. Display
4. Control panel
5. Door opener
6. Waveguide cover
7. Grill
8. Turntable shaft

ACCESSORIES

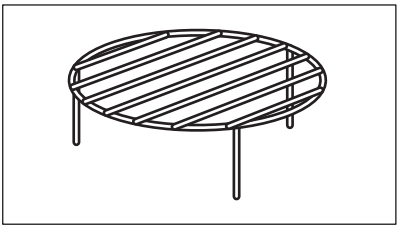
Turntable set

Always use the turntable set to prepare food in the microwave.



Glass cooking tray and roller guide.

Grill Rack



Use for:

- grilling food
- combi cooking
- convection cooking

BEFORE FIRST USE

WARNING! Refer to Safety chapters.

INITIAL CLEANING

WARNING! Refer to "Care and cleaning" chapter.

- Remove all the accessories from the microwave.
- Clean the appliance before the first use.

SETTING THE TIME

When you connect the appliance to the electrical supply or after a power cut, the display shows 0:00 and an acoustic signal sounds.

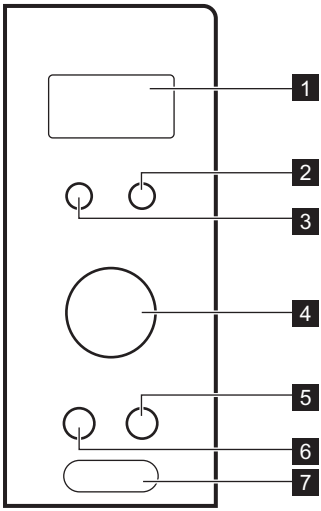
You can set the time in a 24 hour clock system.

1. Press twice.
2. Turn the Setting knob to set the hours.
3. Press to confirm.
4. Turn the Setting knob to set the minutes.
5. Press to confirm.

DAILY USE

WARNING! Refer to Safety chapters.

CONTROL PANEL



	Symbol	Function	Description
1	—	Display	Shows the settings and current time.
2		Defrosting button	To defrost food by weight or time.
3		Function button	To choose the function.
4	—	Setting knob	To set the cooking time, weight or to activate the auto cooking programmes.
5		Stop / Clear button	To deactivate the appliance or delete the cooking settings.
6		Clock / Kitchen Timer button	To set the clock.
7		Start / +30 sec button	To start the appliance or increase the cooking time for 30 seconds at full power.

ACTIVATING AND DEACTIVATING THE MICROWAVE

CAUTION! Do not let the microwave operate if there is no food in it.

1. Press the Function button once.
2. Repeatedly press the Function button or turn the Setting knob to set the desired function.
3. Press +30 OK to confirm.
4. Turn the Setting knob to set the time.
5. Press +30 OK to confirm and activate the microwave.

To deactivate the microwave:

- wait until the microwave deactivates automatically, when the time comes to an end.
- open the door. The microwave stops automatically. Close the door and press +30 OK to continue to cook. Use this option to inspect food.
- press ⊽.

When the microwave deactivates automatically, an acoustic signal sounds.

GENERAL INFORMATION ABOUT USING THE APPLIANCE

- After you deactivate the appliance, let the food stand for several minutes.
- Remove the aluminium foil packaging, metal containers, etc. before you prepare the food.

Cooking

- If possible, cook food covered with a material suitable for use in the microwave. Only cook food without a cover if you want to keep it crusty
- Do not overcook the dishes by choosing too high a power setting and too long a time. The food can dry out, burn or catch fire in some places.
- Do not use the appliance to cook eggs or snails in their shells as they may explode. With fried eggs, pierce the yolks first.
- Pierce the skin or peel of potatoes, tomatoes, sausages and similar types of food with a fork several times before cooking so that the food does not burst.
- For chilled or frozen food, set a longer cooking time.
- Dishes which contain sauce must be stirred from time to time.
- Vegetables that have a firm structure, such as carrots, peas or cauliflower, must be cooked in water.

- Turn larger pieces of food halfway through the cooking process.
- If possible, cut vegetables into similar-sized pieces.
- Use flat, wide dishes.
- Do not use cookware made of porcelain, ceramic or earthenware with unglazed bottoms or small openings, for example, on handles. Moisture may get into these openings causing the cookware to crack when heated up.
- The glass cooking tray is necessary for the operation of the microwave. Place the food or liquids on it.

Defrosting meat, poultry, fish

- Put frozen, unwrapped food on a small angled plate with a container below so that the defrosting liquid collects in the container.
- Turn the food halfway through the defrosting time. If possible, separate and then remove the pieces that started to defrost.

Defrosting butter, portions of gateau, quark

- Do not fully defrost the food in the appliance, but let it defrost at room temperature. It gives a more even result. Remove all metal or aluminium packaging before defrosting.

Defrosting fruit, vegetables

- If fruit and vegetables should remain raw, do not defrost them fully in the appliance. Let them defrost at room temperature.
- To cook fruit and vegetables without defrosting them first use a higher microwave power.

Ready meals

- You can prepare ready meals in the appliance only if their packaging is suitable for microwave use.
- You must follow the manufacturer's instructions printed on the packaging (e.g. remove the metal cover and pierce the plastic film).

Suitable cookware and materials

Cookware / Material	Microwave			Grilling / Convection
	Defrosting	Heating	Cooking	
Ovenproof glass and porcelain with no metal components, e. g. Pyrex, heat-proof glass	✓	✓	✓	✓
Non-ovenproof glass and porcelain [1]	✓	x	x	x
Glass and glass ceramic made of ovenproof/frost-proof material (e. g. Arcoflam), grill shelf	✓	✓	✓	✓
Ceramic [2], earthenware [2]	✓	✓	✓	x
Heat-resistant plastic up to 200 °C [3]	✓	✓	✓	x
Cardboard, paper	✓	x	x	x
Clingfilm	✓	x	x	x
Roasting film with microwave safe closure [3]	✓	✓	✓	x
Roasting dishes made of metal, e. g. enamel, cast iron	x	x	x	✓

Cookware / Material	Microwave			Grilling / Convection
	Defrosting	Heating	Cooking	
Baking tins, black lacquer or silicon-coated [3]	X	X	X	√
Baking tray	X	X	X	√
Browning cookware, e. g. crisp pan or crunch plate	X	√	√	X
Ready meals in packaging [3]	√	√	√	√

1) With no silver, gold, platinum or metal plating / decorations
2) Without quartz or metal components, or glazes which contain metals
3) You must follow the manufacturer's instructions about the maximum temperatures.

√ suitable **X not suitable**

POWER SETTING TABLE

Press the Function button	Power setting	Approximate Percentage of Power
1 time	P100	100 %
2 times	P 80	80 %
3 times	P 50	50 %
4 times	P 30	30 %
5 times	P 10	10 %

Other functions

Press the Function button	Power setting	Function mode
	Grill	
6 times	G – 1	Full Grill
	Combi Cooking	
7 times	C – 1	Microwaves, Convection
8 times	C – 2	Microwaves, Grill
9 times	C – 3	Grill, Convection
10 times	C – 4	Microwaves, Grill, Convection

Press the Function button	Power setting	Function mode
Convection Cooking		
11 – 20 times	130 °C – 220 °C	Convection cooking at set temperature

QUICK START

The maximum cooking time is 95 minutes.

To activate the microwave for 30 seconds at full power press OK.
The cooking time increases by 30 seconds with each additional press of the button.
To set the cooking time in standby mode turn the Setting knob counterclockwise then press OK to activate the microwave at full power.

DEFROSTING

You can choose between 2 defrosting modes:

- Weight defrosting
- Time defrosting

Do not use weight defrosting on food that is left out of the freezer for more than 20 minutes, or for frozen ready-made food.

To activate weight defrosting you must use more than 100 g of food and less than 2000 g.

To defrost less than 200 g of food place it on the edge of the turntable.

1. Press once to set the weigh defrosting or twice for time defrosting.
2. Turn the Setting knob to set the weight or to the time.
   For weight defrosting the time is set automatically.
3. Press OK to confirm and activate the microwave.

MULTISTAGE COOKING

If one stage is defrosting, set it as the first stage.

You can cook food in maximum 2 stages.
Cook all frozen foods in 2 stages.

1. Press and set the defrosting mode.
2. Turn the Setting knob to set the defrosting time or weight.
3. Press to confirm.
4. Turn the setting knob to set the power level.
5. Press OK to confirm.
6. Turn the Setting knob to set the time.
7. Press OK to confirm and activate the microwave.
   After each step an acoustic signal sounds.

CONVECTION COOKING

For better result preheat the microwave to the right temperature before inserting the food.

1. Repeatedly press to set function.
2. Turn the Setting knob to set the temperature.
3. Press OK to confirm.
4. Press OK again to activate the preheating.
   When you hear an acoustic signal, the temperature is set and flashes on the display.
   Skip this step to cook without preheating.
5. When the preheating ends put in the food.
6. Turn the Setting knob to set the time.
   You can input the cooking time only when the microwave is preheated. If you do not input the cooking time in 5 minutes, 5 acoustic signals sound and the microwave activates standby mode.
7. Press OK to confirm and activate the microwave.

GRILLING AND COMBI COOKING

1. Press .
2. Turn the Setting knob to set the desired function
3. Press OK to confirm.
4. Turn the Setting knob to set the time.
5. Press OK to confirm and activate the microwave.
   You can change the power setting or time, while the Grilling or Combi cooking mode is active.

AUTOMATIC PROGRAMMES

WARNING! Refer to Safety chapters.

AUTO COOKING

Use this function to easily cook favourite food. The microwave automatically sets the optimum settings.

1. Turn the Setting knob clockwise to choose the desired menu.
2. Press OK to confirm.
3. Turn the Setting knob to set the weight of the menu.
4. Press OK to confirm and activate the microwave.

Menu	Weight	Approximate percentage of power
A1 Reheat	150 g 250 g 350 g 450 g 600 g	100%
A2 Potato	1 (about 230 g) 2 (about 460 g) 3 (about 690 g)	100%
A3 Meat	150 g 300 g 450 g 600 g	100%
A4 Vegetable	150 g 350 g 500 g	100%
A5 Fish	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g	80%
A6 Pasta	50 g (add 450 ml of water) 100 g (add 800 ml of water) 150 g (add 1200 ml of water)	80%
A7 Soup	200 g 400 g 600 g	100%
A8 Cake[1)]	475 g	Preheat at 170 °C
A9 Pizza	200 g 300 g 400 g	C - 4

Menu	Weight	Approximate percentage of power
A10 Chicken	500 g 750 g 1000 g 1200 g	C - 4

1) The Cake menu needs preheating.

USING THE ACCESSORIES

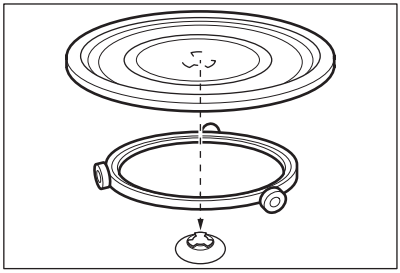
WARNING! Refer to Safety chapters.

INSERTING THE TURNTABLE SET

CAUTION! Do not cook food without the turntable set. Use only the turntable set provided with the microwave.

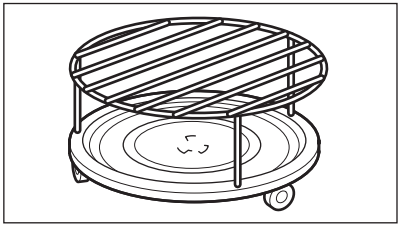
Never cook food directly on the glass cooking tray.

1. Place the roller guide around the turntable shaft.
2. Place the glass cooking tray on the roller guide



INSERTING THE GRILL RACK

Place the grill rack on the turntable set.



ADDITIONAL FUNCTIONS

KITCHEN TIMER

You can set a maximum 95 minutes.

1. Press .
2. Turn the Setting knob to set the time.
3. Press OK to confirm.
   The Timer still works when you open the door or pause the microwave. Press to cancel.
   When the set time is reached, an acoustic signal sounds.

CHILD SAFETY LOCK

The Child Safety Lock prevents an accidental operation of the microwave.

Press and hold for 3 seconds.
An acoustic signal sounds.
When the Child Safety Lock is active the display shows the current time.
To deactivate the Child Safety Lock Press and hold for 3 seconds.

HINTS AND TIPS

WARNING! Refer to Safety chapters.

TIPS FOR THE MICROWAVE

Problem	Remedy
You cannot find details for the amount of food prepared.	Look for a similar food. Increase or shorten the length of the cooking times according to the following rule: **Double the amount = almost double the time**, **Half the amount = half the time**
The food got too dry.	Set shorter cooking time or select lower microwave power.
The food is not defrosted, hot or cooked after the time came to an end.	Set longer cooking time or set higher power. Note that large dishes need longer time.
After the cooking time comes to an end, the food is overheated at the edge but is still not ready in the middle.	Next time set a lower power and a longer time. Stir liquids halfway through, e.g. soup.

To get better results for rice use a flat, wide dish.

DEFROSTING

Always defrost roast fat side down.

Do not defrost covered meat as it may cause cooking instead of defrosting.

Always defrost whole poultry breast side down.

COOKING

Always remove chilled meat and poultry from the refrigerator at least 30 minutes before cooking.

Let the meat, poultry, fish and vegetables stay covered after cooking.

Brush a little oil or melted butter over the fish.

All vegetables should be cooked at the full microwave power.

Add 30 - 45 ml of cold water for every 250 g of vegetables.

Cut fresh vegetables into even sized pieces before cooking. Cook all vegetables with a cover on the container.

REHEATING

When you reheat packed ready meals always follow the instruction written on the packaging.

GRILLING

Grill flat food items in the middle of the grill rack.

Turn the food over halfway through the set time and continue grilling.

COMBI COOKING

Use Combi Cooking to keep the crispness of certain foods.

Halfway through the cooking time turn the foods over and then continue cooking.

There are 4 modes for Combi Cooking. Each mode combines the microwave, grill and convection functions at different time periods and power levels.

CONVECTION COOKING

You can cook food as in a traditional oven.

No microwaves are used.

CARE AND CLEANING

WARNING! Refer to Safety chapters.

NOTES AND TIPS ON CLEANING

- Clean the front of the appliance with a soft cloth with warm water and a cleaning agent.

- To clean metal surfaces, use a usual cleaning agent.
- Clean the interior of the appliance after each use. The dirt does not burn and can be removed easily.
- Clean stubborn dirt with a special cleaner.
- Clean all accessories regularly and let them dry. Use a soft cloth with warm water and a cleaning agent.
- To soften the remains that are hard to remove boil a glass of water at the full microwave power for 2 to 3 minutes.
- To remove odours, mix a glass of water with 2 tsp of lemon juice and boil at full microwave power for 5 minutes.

TROUBLESHOOTING



WARNING! Refer to Safety chapters.

WHAT TO DO IF...

Problem	Possible cause	Remedy
The appliance does not operate.	The appliance is deactivated.	Activate the appliance.
The appliance does not operate.	The appliance is not plugged in.	Plug in the appliance.
The appliance does not operate.	The fuse in the fuse box is blown.	Check the fuse. If the fuse blows more than once, contact a qualified electrician.
The appliance does not operate.	The door is not closed properly.	Make sure that nothing blocks the door.
The lamp does not operate.	The lamp is defective.	The lamp has to be replaced.
There is sparking in the cavity.	There is a metal dish or a dish with a metal trim inside.	Remove the dish from the appliance.
There is sparking in the cavity.	There is a metal skewer or some aluminium foil inside that touches the interior walls.	Make sure that the skewer or foil does not touch the interior walls.
The turntable set makes a scratching or grinding noise.	There is an object or dirt below the glass cooking tray.	Clean the area below the glass cooking tray.
The appliance stops operating without a clear reason.	There is a malfunction.	If this situation repeats itself, call the Authorised Service Centre.

SERVICE DATA

If you cannot find a solution to the problem yourself, contact your dealer or an Authorised Service Centre.

The necessary data for the service centre is on the rating plate. The rating plate is on the appliance. Do not remove the rating plate from the appliance.

We recommend that you write the data here:

Model (MOD.)	.....
Product number (PNC)	.....
Serial number (S.N.)	.....

ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol  . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

VISITEZ NOTRE SITE WEB POUR :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, un dépanneur, des informations sur le service et les réparations :
www.zanussi.com/support

⚠ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

SÉCURITÉ DES ENFANTS ET DES PERSONNES VULNÉRABLES



AVERTISSEMENT!
Risque d'asphyxie, de blessure ou d'invalidité permanente.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et s'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants entre 3 et 8 ans et les personnes ayant un handicap très important et complexe doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil, à moins d'être surveillés en permanence.
- Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants et jetez-les convenablement.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsqu'il est en cours d'utilisation et de refroidissement.
- Si l'appareil est équipé d'un dispositif de sécurité enfants, nous vous recommandons de l'activer.

- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

SÉCURITÉ GÉNÉRALE

- Cet appareil est conçu pour un usage domestique ou des domaines similaires, tels que :
  - dans les bâtiments de ferme, dans des cuisines réservées aux employés dans des magasins, bureaux et autres lieux de travail
  - l'utilisation par les clients des hôtels, motels, des environnements du type chambres d'hôtes et autres environnements à caractère résidentiel.
- AVERTISSEMENT : L'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds pendant l'utilisation. Veillez à ne pas toucher les éléments chauffants.
- Utilisez toujours des gants de cuisine pour retirer ou mettre des accessoires ou des plats allant au four.
- N'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour nettoyer l'appareil.
- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil à l'arrêt et débranchez-le de l'alimentation électrique.
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, son remplacement doit être confié exclusivement au fabricant, à son service après-vente ou à toute autre personne qualifiée afin d'éviter tout danger électrique.
- N'utilisez pas l'appareil au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de commande à distance séparé.
- AVERTISSEMENT : Toute opération de maintenance ou réparation nécessitant le retrait d'un couvercle assurant la protection contre l'exposition à l'énergie du micro-ondes ne doit être effectuée que par un professionnel qualifié.
- AVERTISSEMENT : Ne chauffez pas les liquides et autres aliments dans des récipients scellés. Il sont susceptibles d'exploser.
- AVERTISSEMENT : Si la porte ou les joints de porte sont endommagés, l'appareil ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été réparé par un professionnel qualifié.

- Les aliments ou boissons dans des récipients en métal ne doivent jamais être chauffés au micro-ondes. Cet avertissement ne s'applique pas si le fabricant indique la taille et la forme des récipients métalliques adaptés à la cuisson au micro-ondes.
- N'utilisez que des ustensiles adaptés à une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Lorsque vous faites cuire des aliments dans des récipients en plastique ou en papier, surveillez l'appareil car ces matières peuvent s'enflammer.
- L'appareil est destiné à chauffer des aliments et des boissons. Le séchage d'aliments ou de vêtements et le réchauffement de coussinets, de chaussons, d'éponges, de linge humide et autres peuvent provoquer des blessures, l'inflammation ou un incendie.
- Si de la fumée est émise, éteignez ou débranchez l'appareil et laissez la porte fermée pour étouffer les flammes.
- Le chauffage au micro-ondes des boissons peut provoquer une ébullition différée. Prenez des précautions lorsque vous manipulez le récipient.
- Le contenu des biberons et des petits pots pour bébés doit être remué ou secoué et la température vérifiée avant de consommer, afin d'éviter tout risque de brûlure.
- Les œufs dans leur coquille et les œufs durs entiers ne doivent pas être réchauffés dans l'appareil car ils pourraient exploser, même après la fin de la cuisson au micro-ondes.
- Nettoyez régulièrement l'appareil et retirez les dépôts alimentaires.
- Si vous ne maintenez pas l'appareil dans des conditions de propreté, il peut entraîner une détérioration de la surface qui pourrait affecter la durée de vie de l'appareil et provoquer une situation dangereuse.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque l'appareil fonctionne.
- Le four à micro-ondes ne doit pas être installé dans un meuble, à moins qu'il n'ait été spécifiquement testé à cet effet.
- La surface arrière des appareils doit être placée contre un mur.

- N'utilisez pas de produits abrasifs ni de racloirs pointus en métal pour nettoyer la porte en verre car ils peuvent rayer la surface, ce qui peut briser le verre.
- N'activez pas l'appareil lorsqu'il est vide. Les pièces métalliques à l'intérieur de la cavité peuvent créer un arc électrique.
- Faire attention aux dimensions minimales du meuble (le cas échéant). Reportez-vous au chapitre « Installation ».
- L'appareil doit être utilisé avec la porte décorative ouverte (le cas échéant).

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

INSTALLATION

AVERTISSEMENT! L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Ne tirez jamais l'appareil par la poignée.
- Respectez l'espacement minimal requis par rapport aux autres appareils et éléments.
- Installez l'appareil dans un lieu sûr et adapté répondant aux exigences d'installation.
- Les côtés de l'appareil doivent rester à côté d'appareils ou d'éléments ayant la même hauteur.
- N'installez pas l'appareil près du réfrigérateur.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

AVERTISSEMENT! Risque d'incendie ou d'électrocution.

- Tous les raccordements électriques doivent être effectués par un électricien qualifié.
- L'appareil doit être relié à la terre.
- Assurez-vous que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques nominale de l'alimentation secteur.
- Si l'appareil est branché à la prise murale en utilisant une rallonge électrique, assurez-vous qu'elle est reliée à la terre.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Contactez le service de maintenance ou un électricien pour remplacer le câble d'alimentation s'il est endommagé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation électrique pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.

EMPLOI

AVERTISSEMENT! Risque de blessures, de brûlures, d'électrocution ou d'explosion.

- Ne modifiez pas les spécifications de cet appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance durant son fonctionnement.
- N'exercez pas de pression sur la porte ouverte.
- Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas bouchés.
- N'utilisez jamais l'appareil comme plan de travail, ni la cavité comme un espace de rangement.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT! Risque de blessure, d'incendie ou de dommages matériels sur l'appareil.

- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Nettoyez régulièrement l'appareil afin de maintenir le revêtement en bon état.
- Ne laissez pas les résidus alimentaires ou de produits nettoyants s'accumuler sur les joints de la porte.
- Les résidus de graisse et d'aliments dans l'appareil peuvent provoquer un incendie et un arc électrique lorsque la fonction micro-ondes est en cours.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits de lavage neutres. N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer, de solvants ni d'objets métalliques.
- Si vous utilisez un spray pour four, suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage.

SERVICE

- Pour réparer l'appareil, contactez le service après-vente agréé. Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
- Concernant la/les lampe(s) à l'intérieur de ce produit et les lampes de rechange vendues séparément : Ces lampes sont conçues pour résister à des conditions physiques extrêmes dans les appareils électroménagers, telles que la température, les vibrations, l'humidité, ou sont conçues pour signaler des informations sur le statut opérationnel de l'appareil. Elles ne sont pas destinées à être utilisées dans d'autres applications et ne conviennent pas à l'éclairage des pièces d'un logement.

MISE AU REBUT

AVERTISSEMENT! Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et mettez-le au rebut.

INSTALLATION

AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

INFORMATIONS GÉNÉRALES

ATTENTION! Ne bouchez pas les aérations. Cela pourrait provoquer une surchauffe de l'appareil.

ATTENTION! Ne branchez pas l'appareil sur un adaptateur ou un prolongateur. Cela pourrait provoquer une surchauffe et un incendie.

ATTENTION! La hauteur d'installation minimale est de 85 cm.

- Ce micro-ondes est uniquement destiné à être utilisé encastré. Il doit être installé sur une surface plate et stable.
- Le meuble ne doit comporter aucune paroi arrière à l'endroit où est installé le micro-ondes.
- Éloignez le plus possible le micro-ondes de la vapeur, de l'air chaud et des projections d'eau.
- Si le micro-ondes est installé à proximité d'une télévision et d'une radio, il peut créer des interférences sur le signal reçu.
- Si vous devez transporter le micro-ondes par temps froid, ne l'allumez pas immédiatement après l'installation. Laissez-le atteindre la température de la pièce et absorber la chaleur.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

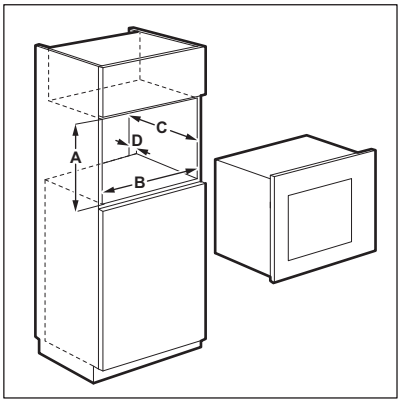
AVERTISSEMENT! Le branchement électrique doit être confié à un électricien qualifié.

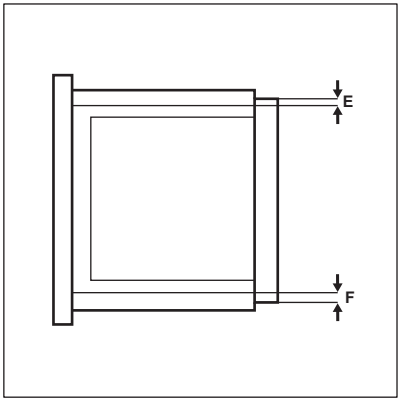
Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable si vous ne respectez pas les précautions de sécurité du chapitre « Consignes de sécurité ».

Ce micro-ondes est fourni avec un câble d'alimentation et une fiche d'alimentation.
Le câble possède un fil de terre avec une prise de mise à la terre. La fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et mise à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque d'électrocution.

INSTALLATION DU MICRO-ONDES

1. Vérifiez si les dimensions du mobilier correspondent aux distances d'installation.

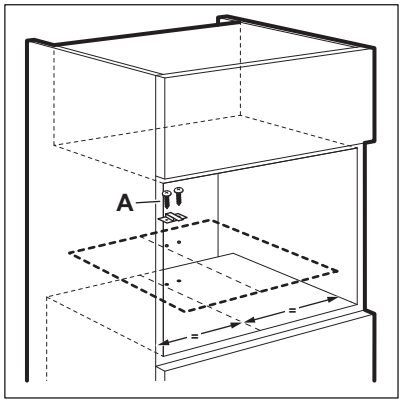




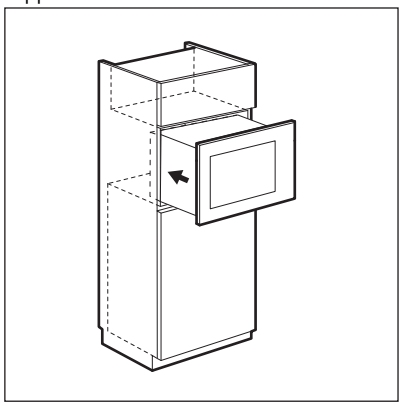
Distances d'installation

Dimensions	mm
A	450 + 2
B	560 + 8
C	550
D	45
E	5
F	5

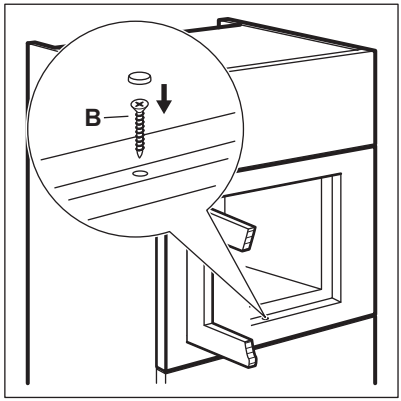
2. Posez le gabarit dans le fond du meuble pour vérifier s'il rentre. Si oui, marquez les points pour les vis. Retirez le gabarit et vissez le support dans les marques avec les vis (A).



3. Installez le micro-ondes. Si vous avez fixé le support, assurez-vous qu'il verrouille l'arrière de l'appareil.

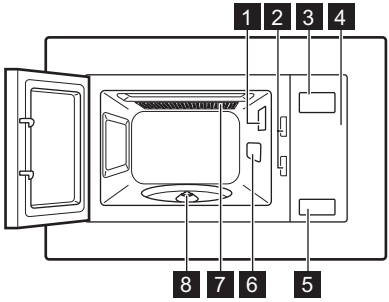


4. Ouvrez la porte et fixez le micro-ondes au meuble à l'aide d'une vis (B).



DESCRIPTION DE L'APPAREIL

VUE D'ENSEMBLE

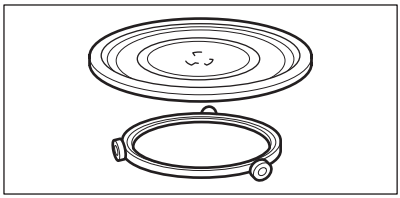


1. Éclairage
2. Système d'interverrouillage de sécurité
3. Affichage
4. Bandeau de commande
5. Bouton d'ouverture de la porte
6. Couvercle de guide d'ondes
7. Gril
8. Axe du plateau tournant

ACCESSOIRES

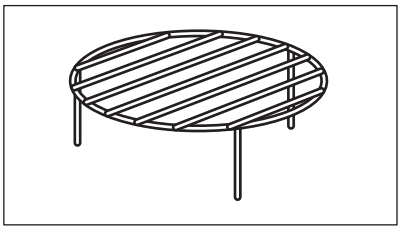
Ensemble du plateau tournant

Utilisez toujours l'ensemble du plateau tournant pour cuire des aliments dans le micro-ondes.



Plateau de cuisson en verre et support à roulettes.

Grille



Utilisez-la pour :

- faire griller des aliments
- cuisson combinée
- convection naturelle

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

PREMIER NETTOYAGE

AVERTISSEMENT! Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».

- Retirez tous les accessoires du micro-ondes.
- Nettoyez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.

RÉGLAGE DE L'HEURE

Lorsque vous branchez l'appareil à une source d'alimentation électrique ou après une coupure de courant, 0:00 s'affiche et un signal sonore retentit.

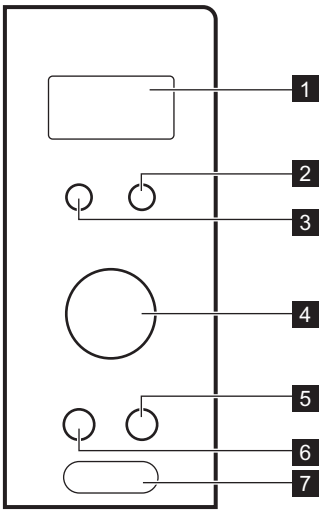
Vous pouvez sélectionner le format 24 heures pour l'horloge.

1. Appuyez deux fois sur .
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner les heures.
3. Appuyez sur pour confirmer.
4. Tournez la manette de réglage pour sélectionner les minutes.
5. Appuyez sur pour confirmer.

UTILISATION QUOTIDIENNE

AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

BANDEAU DE COMMANDE



	Symbole	Fonction	Description
1	—	Afficheur	Affiche les réglages et l'heure.
2		Touche décongélation	Pour décongeler des aliments selon le poids ou la durée.
3		Touche de fonction	Pour choisir la fonction.
4	—	Manette de réglage	Pour régler le temps de cuisson, le poids des aliments, ou pour activer les programmes de cuisson automatique.
5		Touche Arrêter/Annuler	Pour éteindre l'appareil ou supprimer les réglages de cuisson.
6		Touche Horloge / Minuteur	Pour régler l'heure.

	Symbole	Fonction	Description
7		Touche Départ / +30 s	Pour mettre l'appareil en marche ou augmenter le temps de cuisson de 30 secondes à pleine puissance.

ACTIVATION ET DÉSACTIVATION DU MICRO-ONDES



ATTENTION! Ne faites pas fonctionner le micro-ondes à vide.

1. Appuyez une fois sur la touche de fonction.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche de fonction ou tournez la manette de réglage pour sélectionner la fonction souhaitée.
3. Appuyez sur la touche  pour confirmer.
4. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
5. Appuyez sur  pour confirmer et activer le micro-ondes.

Pour éteindre le micro-ondes :

- attendre qu'il s'éteigne automatiquement une fois la durée écoulée.
- ouvrir la porte. Le micro-ondes s'arrête automatiquement. Fermez la porte et appuyez sur  pour continuer la cuisson. Choisissez cette option si vous souhaitez simplement surveiller la cuisson des aliments.
- appuyer sur  .



Lorsque le micro-ondes s'éteint automatiquement, un signal sonore retentit.

INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

- Après avoir éteint l'appareil, laissez reposer les aliments pendant quelques minutes.
- Retirez les emballages en aluminium, les récipients en métal, etc. avant de préparer les aliments.

Cuisson

- Si possible, faites cuire les aliments en les couvrant avec un ustensile d'une matière adaptée à l'utilisation au micro-ondes. Ne cuisinez les aliments sans les couvrir que si vous souhaitez conserver leur croustillant.
- Ne cuisez pas trop les plats en réglant une puissance ou une durée trop élevées. Les aliments peuvent se dessécher, brûler ou prendre feu.
- N'utilisez pas l'appareil pour cuisiner des œufs ou des escargots dans leur coquille car ils peuvent exploser. Pour les œufs sur le plat, percez d'abord les jaunes.
- Piquez les aliments couverts d'une « peau », comme les pommes de terre, les tomates ou les saucisses, avec une fourchette avant de les cuire afin qu'ils n'explosent pas.
- Pour les aliments congelés ou les plats surgelés, réglez un temps de cuisson plus long.
- Les plats contenant de la sauce doivent être remués de temps en temps.
- Les légumes fermes tels que les carottes, les petits pois ou le chou-fleur doivent être cuits dans l'eau.
- Retournez les grosses pièces à la moitié du temps de cuisson.
- Si possible, coupez les légumes en morceaux de même taille.
- Utilisez des plats larges et à fond plat.
- N'utilisez pas d'ustensile de cuisine en porcelaine, en céramique ou en faïence dont le fond n'est pas verni ou avec de petits trous, par exemple sur les poignées. L'humidité peut s'infiltrer dans ces ouvertures et fissurer le récipient une fois chauffé.
- Le plateau de cuisson en verre est nécessaire au fonctionnement du four à micro-ondes. Placez les aliments ou les liquides dessus.

Décongélation des viandes, de la volaille et du poisson

- Posez l'aliment surgelé sans emballage sur une petite assiette retournée, puis placez un récipient dessous pour recueillir l'eau de décongélation.
- Retournez les aliments à la moitié du temps de décongélation. Si possible, séparez puis retirez les morceaux ayant commencé à décongeler.

Décongélation de beurre, de morceaux de gâteau, de fromage

- Ne décongelez pas ces aliments entièrement dans l'appareil mais laissez-les décongeler à température ambiante. Cela vous assure un résultat plus homogène. Retirez tout emballage

en métal ou en aluminium avant la décongélation.

Décongélation de fruits et légumes

- Si les fruits et légumes doivent rester crus, ne les laisser pas décongeler entièrement dans l'appareil. Laissez-les décongeler à température ambiante.
- Vous pouvez utiliser une puissance de micro-ondes plus élevée pour cuire les fruits et légumes sans les décongeler.

Plats préparés

- Vous pouvez cuire des plats préparés dans l'appareil, uniquement si leur emballage est adapté à une utilisation dans un four à micro-ondes.
- Vous devez suivre les instructions imprimées sur l'emballage (par exemple « Retirez le couvercle en métal et percez le film plastique »).

Ustensiles de cuisine et matériaux compatibles

Ustensile de cuisine/matériaux	Micro-ondes			Gril / convection
	Décongélation	Réchauffage	Cuisson	
Verre et porcelaine allant au four ne contenant aucun composant métallique, par exemple le Pyrex, le verre résistant à la chaleur	✓	✓	✓	✓
Verre et porcelaine n'allant pas au four [1)]	✓	X	X	X
Verre et vitrocéramique composés d'un matériau allant au four/résistant au gel (par exemple l'Arcoflam), grille	✓	✓	✓	✓
Céramique[2)], grès[2)]	✓	✓	✓	X
Plastique résistant à une chaleur de 200 °C[3)]	✓	✓	✓	X
Carton, papier	✓	X	X	X
Film étirable	✓	X	X	X
Sachet de cuisson avec fermeture de sûreté pour micro-ondes[3)]	✓	✓	✓	X
Plats à rôtir composés de métal, par exemple en émail ou en fonte	X	X	X	✓
Moules, laqués noirs ou revêtement en silicone[3)]	X	X	X	✓
Plateau de cuisson	X	X	X	✓
Ustensiles de cuisine pour dorer, par exemple plat « Crisp » ou plateau « Crunch »	X	✓	✓	X

Ustensile de cuisine/matériaux	Micro-ondes			Gril / convection
	Décongélation	Réchauffage	Cuisson	
Plats préparés et emballés[3)]	√	√	√	√

1) Sans couches/décorations en argent, or, platine ou métal
2) Sans composants en quartz ou en métal ou avec un revêtement contenant du métal
3) Vous devez suivre les instructions du fabricant concernant les températures maximales.

√ compatible **X incompatible**

TABLEAU DES RÉGLAGES DE PUISSANCE

Appuyez sur la touche de fonction	Réglage de la puissance	Pourcentage de puissance approximatif
1 fois	P100	100 %
2 fois	P 80	80 %
3 fois	P 50	50 %
4 fois	P 30	30 %
5 fois	P 10	10 %

Autres fonctions

Appuyez sur la touche de fonction	Réglage de la puissance	Mode de fonctionnement
	Gril	
6 fois	G – 1	Gril complet
	Cuisson combinée	
7 fois	C – 1	Micro-ondes, Convection
8 fois	C – 2	Micro-ondes, Gril
9 fois	C – 3	Gril, Convection
10 fois	C – 4	Micro-ondes, Gril, Convection
	Convection naturelle	
11 – 20 fois	130 °C – 220 °C	Convection naturelle à une température réglée

DÉMARRAGE RAPIDE

Le temps de cuisson maximal est de 95 minutes.

Appuyez sur 30 OK pour activer le micro-ondes à pleine puissance pendant 30 secondes.
Le temps de cuisson augmente de 30 secondes à chaque fois que vous appuyez sur la touche.
Pour régler le temps de cuisson en mode Veille, tournez la manette de réglage vers la gauche, puis appuyez sur 30 OK pour démarrer le micro-ondes à pleine puissance.

DÉCONGÉLATION

Vous pouvez choisir 2 modes de décongélation :

- Décongélation selon le poids
- Décongélation selon la durée

La décongélation selon le poids ne doit pas être utilisée avec des aliments décongelés depuis plus de 20 min. ni des plats préparés surgelés.

Pour activer la décongélation selon le poids, vous devez introduire entre 100 g et 2 000 g d'aliments dans l'appareil.

Pour décongeler moins de 200 g d'aliments, placez-les sur le bord du plateau tournant.

1. Appuyez une fois sur pour sélectionner la décongélation selon le poids, ou deux fois pour sélectionner la décongélation selon la durée.
2. Tournez la manette de réglage pour régler la durée ou le poids.
   Pour la décongélation selon le poids, la durée est automatiquement réglée.
3. Appuyez sur 30 OK pour confirmer et allumer le micro-ondes.

CUISSON EN PLUSIEURS ÉTAPES

Si l'une de ces étapes est la décongélation, vous devez la définir en tant que première étape.

Les aliments peuvent être cuits en 2 étapes maximum.
Faites cuire tous les aliments surgelés en 2 étapes.

1. Appuyez sur et sélectionnez le mode de décongélation.
2. Tournez la manette de réglage pour régler la durée ou le poids de décongélation.
3. Appuyez sur pour confirmer.
4. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la puissance
5. Appuyez sur 30 OK pour confirmer.
6. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
7. Appuyez sur 30 OK pour confirmer et allumer le micro-ondes.
   À la fin de chaque étape, un signal sonore retentit.

CONVECTION NATURELLE

Pour de meilleurs résultats, préchauffez le micro-ondes à la bonne température avant d'insérer les aliments.

1. Appuyez à plusieurs reprises sur pour sélectionner la fonction .
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la température.
3. Appuyez sur 30 OK pour confirmer.
4. Appuyez à nouveau sur 30 OK pour allumer le préchauffage.
   Un signal sonore retentit lorsque la température est sélectionnée et clignote sur l'affichage. Ignorez cette étape pour cuire sans préchauffage.
5. Une fois le préchauffage terminé, placez les aliments dans l'appareil.
6. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
   Vous ne pouvez entrer la durée de cuisson que lorsque le micro-ondes est préchauffé. Si vous n'entrez pas la durée de cuisson au bout de 5 minutes, 5 signaux sonores retentissent et le micro-ondes se met en mode veille.
7. Appuyez sur 30 OK pour confirmer et allumer le micro-ondes.

GRIL ET CUISSON COMBINÉE

1. Appuyez sur .
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la fonction souhaitée.
3. Appuyez sur 30 OK pour confirmer.
4. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
5. Appuyez sur 30 OK pour confirmer et allumer le micro-ondes.
   Vous pouvez modifier le réglage de la puissance ou la durée pendant que les modes de cuisson Gril ou Combi sont activés.

PROGRAMMES AUTOMATIQUES

AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

CUISSON AUTOMATIQUE

Utilisez cette fonction pour cuire facilement vos aliments préférés. Le micro-ondes sélectionne automatiquement les meilleurs réglages.

1. Tournez la manette de réglage vers la droite pour sélectionner le menu souhaité.
2. Appuyez sur OK pour confirmer.
3. Tournez la manette de réglage pour sélectionner le poids du menu.
4. Appuyez sur OK pour confirmer et allumer le micro-ondes.

Menu	Poids	Pourcentage approximatif de puissance
A1 Réchauffer	150 g 250 g 350 g 450 g 600 g	100 %
A2 Pommes de terre	1 (environ 230 g) 2 (environ 460 g) 3 (environ 690 g)	100 %
A3 Viande	150 g 300 g 450 g 600 g	100 %
A4 Légumes	150 g 350 g 500 g	100 %
A5 Poisson	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g	80 %
A6 Pâtes	50 g (ajouter 450 ml d'eau) 100 g (ajouter 800 ml d'eau) 150 g (ajouter 1 200 ml d'eau)	80 %
A7 Soupe	200 g 400 g 600 g	100 %
A8 Gâteaux[1)]	475 g	Préchauffage à 170 °C
A9 Pizza	200 g 300 g 400 g	C - 4

Menu	Poids	Pourcentage approximatif de puissance
A10 Poulet	500 g 750 g 1000 g 1200 g	C - 4

1) Le préchauffage est nécessaire pour le menu Gâteaux.

UTILISATION DES ACCESSOIRES

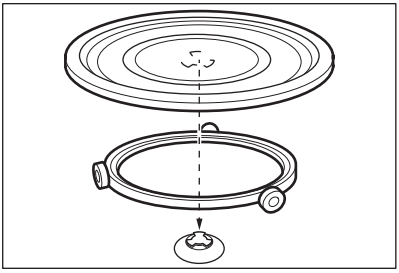
AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

INSTALLATION DE L'ENSEMBLE DU PLATEAU TOURNANT

ATTENTION! Ne cuisez pas les aliments sans l'ensemble du plateau tournant. N'utilisez que l'ensemble du plateau tournant fourni avec le micro-ondes.

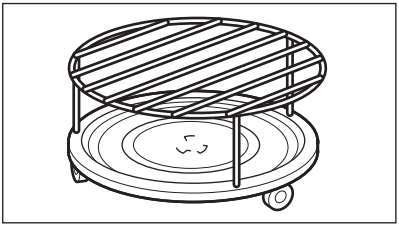
Ne cuisez jamais les aliments directement sur le plateau de cuisson en verre.

1. Placez le support à roulettes autour de l'axe du plateau tournant.
2. Posez le plateau de cuisson en verre sur le support à roulettes



INSTALLATION DE LA GRILLE

Placez la grille sur le plateau tournant.



FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

MINUTEUR

Vous pouvez le régler jusqu'à 95 minutes maximum.

1. Appuyez sur .
2. Tournez la manette de réglage pour sélectionner la durée.
3. Appuyez sur OK pour confirmer.
   Le minuteur continue de fonctionner lorsque vous ouvrez la porte ou mettez le micro-ondes en pause. Appuyez sur la touche pour annuler.

Lorsque la durée programmée s'est écoulée, un signal sonore retentit.

SÉCURITÉ ENFANTS

La fonction Sécurité enfants permet d'éviter une utilisation involontaire du micro-ondes.

Maintenez la touche ⓥ enfoncée pendant 3 secondes.

Un signal sonore retentit.

Lorsque la Sécurité enfants est activée, l'heure s'affiche.

Pour désactiver la Sécurité enfants , maintenez la touche ⓥ enfoncée pendant 3 secondes.

CONSEILS

⚠ **AVERTISSEMENT!** Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

CONSEILS POUR LE MICRO-ONDES

Problème	Solution
Vous ne trouvez pas les détails pour la quantité de nourriture préparée.	Recherchez un aliment similaire. Diminuez ou rallongez le temps de cuisson selon la règle suivante : **double quantité = presque le double de temps**, **moitié de la quantité = moitié du temps**
La nourriture a trop séché.	Réduisez le temps de cuisson ou sélectionnez une puissance de micro-ondes plus basse.
La nourriture n'est pas décongelée, chaude ou cuite à la fin du temps défini.	Rallongez le temps de cuisson ou sélectionnez une puissance plus élevée. Veuillez noter que les plats de grande taille ont besoin de plus de temps.
Une fois la durée de cuisson écoulée, les aliments sont trop cuits sur les bords mais ne sont pas prêts au centre.	La prochaine fois, diminuez la puissance et allongez le temps. Remuez les liquides à la moitié du temps, par exemple la soupe.

Pour de meilleurs résultats, cuisez le riz dans un récipient plat et large.

DÉCONGÉLATION

Décongelez toujours les rôtis avec le côté gras vers le bas.

Ne couvrez pas la viande pour la décongeler car elle risquerait de cuire.

Décongelez toujours la volaille entière poitrail vers le bas.

CUISSON

Sortez toujours la viande et la volaille froides du réfrigérateur au moins 30 minutes avant de les cuire.

Après la cuisson, laissez reposer la viande, la volaille ou les légumes en les couvrant.

Huilez ou beurrez légèrement le poisson.

Tous les légumes doivent toujours être cuits à pleine puissance de micro-ondes.

Pour cuire des légumes, ajoutez 30 à 45 ml d'eau froide par tranche de 250 g.

Coupez les légumes frais en morceaux de même taille avant de les cuire. Faites chauffer tous les légumes en couvrant le récipient.

RÉCHAUFFAGE

Lorsque vous réchauffez des plats cuisinés emballés, suivez toujours les instructions figurant sur l'emballage.

GRIL

Pour griller des aliments peu épais au centre de la grille.

Retournez les aliments à la moitié du temps programmé et continuez à les faire griller.

CUISSON COMBINÉE

Utilisez la Cuisson combinée pour préserver le croquant de certains aliments.

À la moitié du temps de cuisson, retournez les aliments et poursuivez la cuisson.

Il existe 4 modes de cuisson combinée. Chaque mode associe les fonctions micro-ondes, gril et convection à différents moments et à des niveaux de puissance différents.

CONVECTION NATURELLE

Vous pouvez cuire les aliments comme dans un four traditionnel.

Pas besoin de micro-ondes.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

REMARQUES ET CONSEILS DE NETTOYAGE

- Nettoyez la façade de l'appareil à l'aide d'une éponge humide additionnée d'eau savonneuse tiède.
- Utilisez un produit courant pour nettoyer les surfaces en métal.
- Essuyez l'intérieur de l'appareil après chaque utilisation. La saleté ne brûle pas et peut être retirée facilement.
- En cas de salissures importantes, nettoyez à l'aide de produits de nettoyage spécifiques.
- Nettoyez régulièrement tous les accessoires et laissez-les sécher. Utilisez un chiffon doux additionné d'eau chaude savonneuse.
- Pour ramollir les résidus alimentaires secs, faites bouillir un verre d'eau à pleine puissance de micro-ondes pendant 2 ou 3 minutes.
- Pour éliminer les odeurs, versez 2 cuillères à café de jus de citron dans un verre d'eau, puis faites bouillir ce mélange à pleine puissance de micro-ondes pendant 5 minutes.

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT! Reportez-vous aux chapitres concernant la sécurité.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Problème	Cause probable	Solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil est éteint.	Allumez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	Le fusible dans la boîte à fusibles a grillé.	Vérifiez le fusible. Si le fusible disjoncte de manière répétée, faites appel à un électricien qualifié.
L'appareil ne fonctionne pas du tout.	La porte n'est pas fermée correctement.	Assurez-vous que rien ne bloque la porte.
L'éclairage ne fonctionne pas.	L'éclairage est défectueux.	L'ampoule doit être remplacée.
Des étincelles jaillissent dans la cavité.	Vous avez placé un plat en métal, ou un plat contenant une bordure en métal à l'intérieur.	Retirez le plat de l'appareil.

Problème	Cause probable	Solution
Des étincelles jaillissent dans la cavité.	Des brochettes en métal ou du papier d'aluminium touchent les parois intérieures.	Assurez-vous que les brochettes et le papier d'aluminium ne touchent pas les parois intérieures.
L'ensemble du plateau tournant émet un grincement.	Il y a un objet ou de la salissure sous le plateau de cuisson en verre.	Nettoyez le dessous du plateau de cuisson en verre.
L'appareil s'arrête de fonctionner sans raison apparente.	Une anomalie de fonctionnement s'est produite.	Si cette situation se reproduit, contactez le service après-vente agréé.

DONNÉES DE MAINTENANCE

Si vous ne trouvez pas de solution au problème, veuillez contacter votre revendeur ou un service après-vente agréé.

Les informations nécessaires au service après-vente figurent sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est apposée sur l'appareil. Ne retirez pas la plaque signalétique de l'appareil.

Nous vous recommandons de noter ces informations ici :

Modèle (MOD.)	.....
Référence du produit (PNC)	.....
Numéro de série (S.N.)	.....

EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole ♺. Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.



BESUCHEN SIE UNSERE WEBSITE, UM:

Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:
www.zanussi.com/support

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

SICHERHEIT VON KINDERN UND SCHUTZBEDÜRFTIGEN PERSONEN

⚠ **WARNUNG!**
Erstickungs- und Verletzungsgefahr sowie Gefahr einer dauerhaften Behinderung.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen.
- Kinder zwischen 3 und 8 Jahren und Personen mit schweren und komplexen Behinderungen müssen vom Gerät ferngehalten werden, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.
- WARNUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Halten Sie Kinder und Haustiere von dem Gerät fern, wenn es in Betrieb oder in der Abkühlphase ist.

- Falls Ihr Gerät mit einer Kindersicherung ausgestattet ist, empfehlen wir, diese einzuschalten.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.

ALLGEMEINE SICHERHEIT

- Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt und ähnliche Zwecke vorgesehen, wie z. B.:
  - Bauernhöfe, Personalküchenbereiche in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumfeldern,
  - Für Gäste in Hotels, Motels, Pensionen und anderen wohnungsähnlichen Räumlichkeiten.
- WARNUNG: Das Gerät und die zugänglichen Geräteteile werden während des Betriebs heiß. Seien Sie vorsichtig und berühren Sie niemals die Heizelemente.
- Verwenden Sie stets Topfhandschuhe, um Zubehör oder Geschirr zu entfernen oder zu verstauen.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfstrahlreiniger.
- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem autorisierten Kundenservice oder einer gleichermaßen qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Bedienen Sie das Gerät keinesfalls über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem.
- WARNUNG: Nur eine qualifizierte Fachkraft darf Wartungs- oder Reparaturarbeiten ausführen, die Entfernung einer Abdeckung beinhalten, die Schutz vor der Mikrowellenenergie bietet.
- WARNUNG: Erhitzen Sie keine Flüssigkeiten und andere Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Sie können explodieren.
- WARNUNG: Wenn die Tür oder Türdichtungen beschädigt sind, darf das Gerät erst wieder in Betrieb genommen werden, wenn es von einer Fachkraft repariert wurde.

- Verwenden Sie beim Garen in der Mikrowelle keine Metallbehälter für Speisen und Getränke. Diese Vorgabe gilt nicht, wenn der Hersteller Angaben zur Größe und Form der Metallbehälter, die geeignet für das Garen in der Mikrowelle sind, zur Verfügung gestellt hat.
- Verwenden Sie nur mikrowellengeeignetes Kochgeschirr.
- Wenn Sie Lebensmittel in Behältern aus Kunststoff oder Papier erwärmen, behalten Sie das Gerät im Auge, da die Möglichkeit einer Entflammung besteht.
- Das Gerät ist zum Erhitzen von Speisen und Getränken bestimmt. Das Trocknen von Lebensmitteln oder Kleidungsstücken und das Erhitzen von Wärmekissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Tüchern und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Bränden führen.
- Wenn Rauch austritt, schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und halten Sie die Tür geschlossen, um Flammen zu ersticken.
- Das Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann zu einem verzögerten Überkochen führen. Seien Sie beim Umgang mit dem Behälter vorsichtig.
- Der Inhalt von Trinkflaschen und Gläsern mit Babynahrung muss vor dem Verzehr umgerührt oder geschüttelt und die Temperatur geprüft werden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Eier mit Schale und ganze, hart gekochte Eier dürfen nicht im Gerät erhitzt werden, da sie explodieren können, auch nachdem die Erhitzung in der Mikrowelle beendet ist.
- Das Gerät muss regelmäßig gereinigt und alle Speisereste entfernt werden.
- Wird das Gerät nicht in einem sauberen Zustand gehalten, kann dies zu einer Verschlechterung der Oberfläche führen, die sich negativ auf die Lebensdauer des Geräts auswirkt und möglicherweise zu einer gefährlichen Situation führen kann.
- Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Der Mikrowellenherd darf nicht in einen Schrank gestellt werden, es sei denn, er wurde in einem Schrank getestet.
- Die Rückseite der Geräte muss gegen eine Wand zeigen.

- Benutzen Sie zum Reinigen der Glastür keine scharfen Scheuermittel oder Metallschwämmchen; sie könnten die Glasfläche verkratzen und zum Zersplittern der Scheibe führen.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es leer ist. Metallteile im Garraum können einen Lichtbogen erzeugen.
- Achten Sie auf die Mindestabmessungen des Schranks (falls zutreffend). Siehe Kapitel „Montage“.
- Das Gerät muss mit geöffneter dekorativer Tür betrieben werden (falls zutreffend).

SICHERHEITSANWEISUNGEN

MONTAGE

WARNUNG! Die Montage des Geräts darf nur von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Ziehen Sie das Gerät nicht am Griff.
- Die Mindestabstände zu anderen Geräten und Küchenmöbeln sind einzuhalten.
- Montieren Sie das Gerät an einem sicheren und geeigneten Ort, der den Montageanforderungen entspricht.
- Die Seiten des Geräts dürfen nur an Geräte oder Einheiten in gleicher Höhe angrenzen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe des Kühlschranks.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

WARNUNG! Brand- und Stromschlaggefahr.

- Alle elektrischen Anschlüsse sind von einem geprüften Elektriker vorzunehmen.
- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Wird das Gerät über ein Verlängerungskabel an der Steckdose angeschlossen, stellen Sie sicher, dass das Kabel geerdet ist.
- Achten Sie darauf, Netzstecker und Netzkabel nicht zu beschädigen. Wenden Sie sich zum Austausch des beschädigten Netzkabels an den Kundendienst oder einen Elektriker.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

GEBRAUCH

WARNUNG! Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Explosionsgefahr.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Üben Sie keinen Druck auf die offene Tür aus.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht als Arbeitsfläche und den Garraum nicht zur Aufbewahrung.

REINIGUNG UND PFLEGE

WARNUNG! Verletzungs-, Brandgefahr sowie Risiko von Schäden am Gerät.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig, um eine Verschlechterung des Oberflächenmaterials zu verhindern.

- Es dürfen sich keine Lebensmittelspritzer oder Reste von Reinigungsmitteln auf den Türdichtflächen befinden.
- Fett- und Lebensmittelrückstände im Gerät können einen Brand und Funkenschlag verursachen, wenn die Mikrowellenfunktion genutzt wird.
- Reinigen Sie das Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Benutzen Sie keine Scheuermittel, scheuernde Reinigungsschwämmchen, Lösungsmittel oder Metallgegenstände.
- Falls Sie ein Backofenspray verwenden, befolgen Sie bitte unbedingt die Anweisungen auf der Verpackung.

WARTUNG

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an den autorisierten Kundendienst. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

ENTSORGUNG

WARNUNG! Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel in der Nähe des Geräts ab, und entsorgen Sie es.

MONTAGE

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN

VORSICHT! Lüftungsöffnungen nicht blockieren. Wenn Lüftungsöffnungen blockiert sind, kann sich das Gerät überhitzen.

VORSICHT! Das Gerät nicht an Adapter oder Verlängerungskabel anschließen. Dies kann zu Überlast führen und es besteht Brandgefahr.

VORSICHT! Die Mindesteinbauhöhe beträgt 85 cm.

- Die Mikrowelle ist ausschließlich zur Verwendung als Einbaugerät vorgesehen. Sie muss auf einer stabilen und flachen Fläche aufgestellt werden.
- Der Einbauschrank darf hinter dem Mikrowellenofen keine Rückwand haben.
- Die Mikrowelle vor Dampf, heißer Luft oder Wasserspritzern schützen.
- Befindet sich die Mikrowelle zu dicht am Fernsehgerät und Radio kann sie Störungen beim Funk- oder Fernsehempfang verursachen.
- Wird die Mikrowelle bei kaltem Wetter transportiert, schalten Sie sie nicht sofort nach der Montage ein. Warten Sie, bis sich ihre Temperatur der Raumtemperatur angeglichen hat.

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

WARNUNG! Der elektrische Anschluss muss von einer qualifizierten Fachkraft vorgenommen werden.

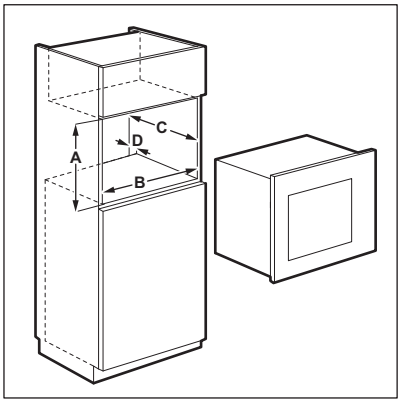
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die aufgrund der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen des Kapitels „Sicherheitshinweise“ entstehen.

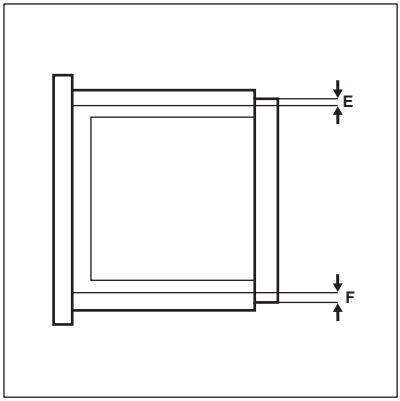
Die Mikrowelle wird mit einem Netzkabel mit Netzstecker geliefert.

Das Kabel besitzt einen Erdungsleiter mit einem Erdungsstecker. Der Stecker muss in eine ordnungsgemäß montierte und geerdete Steckdose gesteckt werden. Im Falle eines elektrischen Kurzschlusses reduziert die Erdung die Stromschlaggefahr.

EINBAU DER MIKROWELLE

1. Prüfen Sie, ob die Abmessungen des Möbels mit den Installationsabständen übereinstimmen.

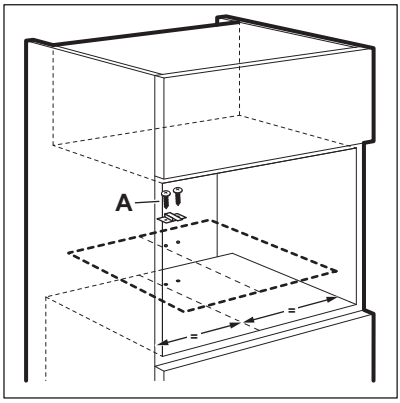




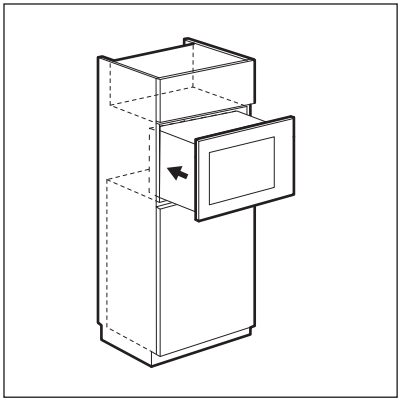
Installationsabstände

Abmessungen	mm
A	450 + 2
B	560 + 8
C	550
D	45
E	5
F	5

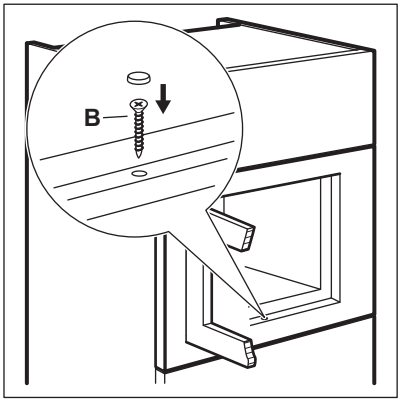
2. Legen Sie die Schablone auf den Boden des Einbauschranks und prüfen Sie, ob sie hineinpasst. Wenn ja, markieren Sie die Stellen für die Schrauben. Entfernen Sie die Schablone und befestigen Sie den Winkel mit den Schrauben (A) an der markierten Stelle.



3. Installieren Sie die Mikrowelle. Wenn Sie die Halterung befestigt haben, achten Sie darauf, dass sie an der Rückseite des Geräts einrastet.

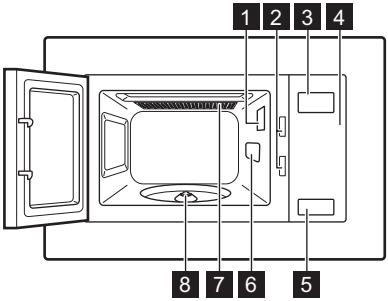


4. Öffnen Sie die Tür und befestigen Sie die Mikrowelle mit einer Schraube (B) am Schrank.



GERÄTEBESCHREIBUNG

GESAMTANSICHT

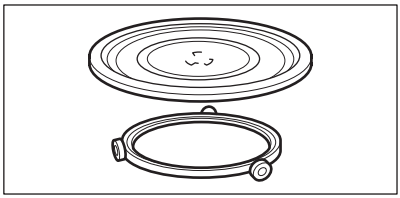


1. Lampe
2. Sicherheitsverriegelungssystem
3. Display
4. Bedienfeld
5. Türtaste
6. Wellenleiterabdeckung
7. Grillelement
8. Drehspindel

ZUBEHÖR

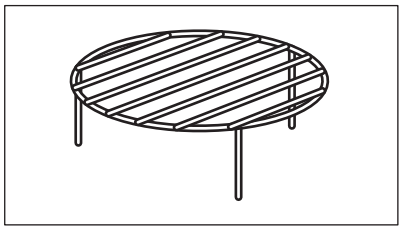
Drehteller-Set

Verwenden Sie beim Zubereiten von Speisen in der Mikrowelle stets das Drehteller-Set.



Glasteller und Rollenführung

Grillrost



Verwendung:

- Grillen
- Kombi-Garen
- Umluftgaren

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

ERSTE REINIGUNG

WARNUNG! Siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“.

- Entfernen Sie das gesamte Zubehör aus der Mikrowelle.
- Reinigen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch.

EINSTELLEN DER UHRZEIT

Nach dem elektrischen Anschluss des Geräts oder nach einem Stromausfall zeigt das Display 0:00 an und es ertönt ein akustisches Signal.

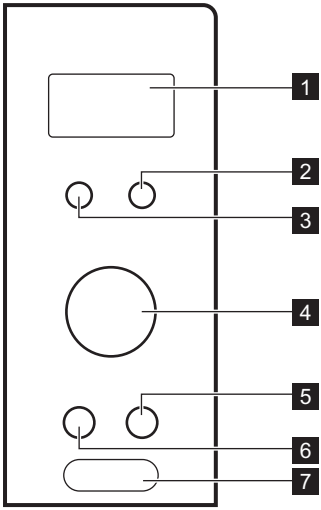
Sie können die Uhrzeit im 24-Stunden-Format einstellen.

1. Drücken Sie zweimal.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Stunden einzustellen.
3. Mit bestätigen.
4. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Minuten einzustellen.
5. Mit bestätigen.

TÄGLICHER GEBRAUCH

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

BEDIENFELD



	Symbol	Funktion	Beschreibung
1	–	Display	Zeigt die Einstellungen und die aktuelle Zeit an.
2		Taste Auftauen	Auftauen von Lebensmitteln nach Gewicht oder Zeit.
3		Taste Funktion	Auswahl der Funktion.
4	–	Einstellknopf	Einstellen der Gardauer, des Gewichts oder Einschalten der automatischen Garprogramme.
5		Taste Stopp/Löschen	Zum Ausschalten des Geräts oder zum Löschen der Gareinstellungen.
6		Taste Uhr/Kurzzeitwecker	Einstellen der Uhr.

	Symbol	Funktion	Beschreibung
7	+30 OK	Taste Start / +30 Sek	Zum Einschalten des Geräts oder um die Garzeit 30 Sekunden lang auf volle Leistung zu erhöhen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DER MIKROWELLE

VORSICHT! Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn sich keine Speisen in ihr befinden.

1. Drücken Sie die Funktionstaste einmal.
2. Wählen Sie die gewünschte Funktion entweder durch wiederholtes Drücken der Funktionstaste oder durch Drehen des Einstellknopfes aus.
3. Mit +30 OK bestätigen.
4. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
5. Drücken Sie +30 OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

Ausschalten der Mikrowelle:

- Warten Sie, bis die Mikrowelle nach Ablauf der eingestellten Gardauer automatisch ausgeschaltet wird.
- Öffnen Sie die Tür. Die Mikrowelle wird automatisch ausgeschaltet. Schließen Sie die Tür und drücken Sie +30 OK zum Weitergaren. Verwenden Sie diese Option, um den Garfortschritt der Speise zu überprüfen.
- Drücken Sie ⏻.

Wenn die Mikrowelle automatisch ausgeschaltet wird, ertönt ein akustisches Signal.

ALLGEMEINE INFORMATIONEN ZUM GEBRAUCH DES GERÄTES

- Lassen Sie die fertige Speise nach dem Ausschalten des Geräts einige Minuten stehen.
- Vor der Zubereitung Aluminiumverpackungen, Metallbehälter usw. von den Lebensmitteln entfernen.

Garen

- Lebensmittel nach Möglichkeit mit einem mikrowellengeeigneten Material abdecken. Lebensmittel nur dann ohne Abdeckung garen, wenn eine Kruste gewünscht ist
- Verkochen Sie die Speisen nicht, indem Sie die Leistung zu hoch und die Zeit zu lang einstellen. Die Lebensmittel können austrocknen, verbrennen oder an manchen Stellen Feuer fangen.
- Das Gerät eignet sich nicht zum Kochen von Eiern in der Schale oder zum Zubereiten von Schnecken im Schneckenhaus, da diese platzen können. Beim Zubereiten von Spiegeleiern zuerst den Dotter anstechen.
- Stechen Sie Lebensmittel mit „Haut“ oder „Schale“, wie Kartoffeln, Tomaten, Würstchen oder ähnliches, vor dem Garen mit einer Gabel mehrfach an, damit sie nicht platzen.
- Die Garzeit bei kalten oder tiefgekühlten Lebensmitteln verlängern.
- Gerichte mit einer Soße müssen von Zeit zu Zeit umgerührt werden.
- Feste Gemüsesorten wie Karotten, Erbsen oder Blumenkohl müssen in Wasser gegart werden.
- Wenden Sie Lebensmittel in größeren Stücken nach der Hälfte der Garzeit.
- Gemüse nach Möglichkeit in gleich große Stücke schneiden.
- Flaches, breites Kochgeschirr verwenden.
- Verwenden Sie kein Kochgeschirr aus Porzellan, Keramik oder Steingut mit unglasierten Böden oder kleinen Öffnungen, zum Beispiel an Griffen. Durch in diese Öffnungen eingedrungene Feuchtigkeit kann das Kochgeschirr beim Erhitzen Risse bekommen.
- Der Glasteller ist wichtiger Bestandteil der Mikrowelle. Stellen Sie Lebensmittel oder Flüssigkeiten darauf.

Auftauen von Fleisch, Geflügel, Fisch

- Gefrorene, ausgepackte Lebensmittel auf einem kleinen, geneigten Teller so in einen Behälter legen, dass die Auftauflüssigkeit vom Behälter aufgefangen wird.
- Lebensmittel nach der Hälfte der Auftauzeit wenden. Bereits angetaute Stücke nach Möglichkeit abtrennen und herausnehmen.

Auftauen von Butter, Tortenstücken, Quark

- Nicht vollständig im Gerät auftauen, sondern bei Zimmertemperatur auftauen lassen. So erzielen Sie ein gleichmäßigeres Ergebnis. Vor dem Auftauen alle Metall- oder Aluminiumverpackungen entfernen.

Auftauen von Obst, Gemüse

- Sollen Obst und Gemüse nicht gekocht werden, nicht vollständig im Gerät auftauen. Bei Zimmertemperatur auftauen lassen.
- Durch Einstellen einer höheren Mikrowellenleistung kann Obst und Gemüse ohne vorheriges Auftauen gegart werden.

Fertiggerichte

- Sie können Fertiggerichte im Gerät nur zubereiten, wenn ihre Verpackung mikrowellengeeignet ist.
- Befolgen Sie die Herstelleranweisungen auf der Verpackung (z.B. Metalldeckel entfernen und Kunststofffolie einstechen).

Geeignetes Kochgeschirr und Materialen

Kochgeschirr/Material	Mikrowelle			Grillen/Umluft
	Auftauen	Erwärmen	Garen	
Ofenfestes Glas und Porzellan ohne Metallteile, z. B. Pyrex, feuerfestes Glas	✓	✓	✓	✓
Nicht feuerfestes Glas und Porzellan [1]	✓	X	X	X
Glas und Glaskeramik aus feuerfestem/ frostbeständigem Material (z. B. Arcoflam), Grillrost	✓	✓	✓	✓
Keramik [2], Steingut[2].	✓	✓	✓	X
Hitzebeständiger Kunststoff bis 200 °C [3]	✓	✓	✓	X
Pappe, Papier	✓	X	X	X
Frischhaltefolie	✓	X	X	X
Bratfolie mit mikrowellen-geeignetem Verschluss [3]	✓	✓	✓	X
Bratgeschirr aus Metall, z. B. Emaille, Gusseisen	X	X	X	✓
Backformen, schwarz lackiert oder silikonbeschichtet [3]	X	X	X	✓
Backblech	X	X	X	✓
Bräunungsgeschirr, z. B. Crisp- oder Crunchplatte	X	✓	✓	X
Fertiggerichte in Verpackungen [3]	✓	✓	✓	✓

1) Ohne Beschichtung/Verzierung aus Silber, Gold, Platin oder Metall
2) Ohne Quarz- oder Metallteile oder metallhaltiger Glasur
3) Beachten Sie die Herstellerhinweise zu den Höchsttemperaturen.

✓ Geeignet **X nicht geeignet**

TABELLE DER LEISTUNGSSTUFEN

Drücken Sie die Funktionstaste	Leistungsstufe	Ungefährer Prozentwert der Leistung
1 Mal	P100	100 %
2 Mal	P 80	80 %
3 Mal	P 50	50 %
4 Mal	P 30	30 %
5 Mal	P 10	10 %

Weitere Funktionen

Drücken Sie die Funktionstaste	Leistungsstufe	Funktionsmodus
	Grillen	
6 Mal	G – 1	Großflächengrill
	Kombi-Garen	
7 Mal	C – 1	Mikrowelle, Umluft
8 Mal	C – 2	Mikrowelle, Grill
9 Mal	C – 3	Grill, Umluft
10 Mal	C – 4	Mikrowelle, Grill, Umluft
	Umluftgaren	
11 – 20 Mal	130 °C – 220 °C	Umluftgaren bei eingestellter Temperatur

SCHNELLSTART

Die maximale Gardauer beträgt 95 Minuten.

Drücken Sie 30 OK, um die Mikrowelle für einen 30 Sekunden langen Betrieb bei voller Leistung einzuschalten.
Mit jedem weiteren Tastendruck wird die Gardauer um 30 Sekunden erhöht.
Drehen Sie den Einstellknopf im Standby-Modus gegen den Uhrzeigersinn, um die Gardauer einzustellen, und drücken Sie anschließend 30 OK, um die Mikrowelle bei voller Leistung zu starten.

AUFTAUEN

Sie können zwischen zwei Auftaumodi wählen:

- Auftauen nach Gewicht
- Auftauen nach Zeit

Auftauen nach Gewicht sollte nicht für tiefgekühlte Fertiggerichte oder für Lebensmittel verwendet werden, die vor mehr als 20 Minuten aus dem Gefrierfach genommen wurden.

Für das Auftauen nach Gewicht müssen die Lebensmittel mehr als 100 g und weniger als 2000 g wiegen.

Lebensmittel, die weniger als 200 g wiegen, müssen zum Auftauen am Rand des Drehtellers platziert werden.

1. Drücken Sie einmal für das Auftauen nach Gewicht oder zweimal für das Auftauen nach Zeit.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um das Gewicht oder die Zeit einzustellen.

Beim Auftauen nach Gewicht wird die Zeit automatisch eingestellt.

3. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

MEHRSTUFIGES GAREN

Wenn das Lebensmittel zuerst aufgetaut werden soll, stellen Sie den Auftaumodus ein.

Die Zubereitung von Speisen kann in maximal 2 Stufen erfolgen.

Garen Sie alle gefrorenen Lebensmittel in 2 Stufen.

1. Drücken Sie , und stellen Sie den Auftaumodus ein.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Auftauzeit bzw. das Gewicht einzustellen.
3. Mit bestätigen.
4. Stellen Sie die gewünschte Leistungsstufe mit dem Einstellknopf ein.
5. Mit OK bestätigen.
6. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
7. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten. Am Ende jeder Stufe wird ein akustisches Signal ausgegeben.

UMLUFTGAREN

Um bessere Ergebnisse zu erzielen, heizen Sie die Mikrowelle auf die gewünschte Temperatur vor, bevor Sie die Speisen hineingeben.

1. Drücken Sie wiederholt, um die Funktion einzustellen.
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Temperatur einzustellen.
3. Mit OK bestätigen.
4. Drücken Sie OK erneut zum Vorheizen. Wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist, wird ein akustisches Signal ausgegeben, und der eingestellte Temperaturwert blinkt im Display. Zum Garen ohne Vorheizen diesen Schritt überspringen.
5. Nach dem Vorheizen die Speisen hineinstellen.
6. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen. Die Eingabe der Garzeit kann erst dann erfolgen, wenn die Mikrowelle vorgeheizt ist. Geben Sie innerhalb von 5 Minuten keine Garzeit ein, ertönt 5 Signal, und die Mikrowelle schaltet in den Standby-Modus.
7. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

GRILLEN UND GAREN IM KOMBI-MODUS

1. Drücken Sie .
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die gewünschte Funktion einzustellen
3. Mit OK bestätigen.
4. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
5. Drücken Sie OK, um Ihre Auswahl zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten. Während des Grill- oder Kombi-Modus können Sie die Leistungsstufe oder Zeit ändern.

AUTOMATIKPROGRAMME

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

AUTO-KOCHEN

Benutzen Sie diese Funktion zum einfachen Garen Ihrer Lieblingsspeisen. Die Mikrowelle wählt automatisch die optimalen Einstellungen.

1. Drehen Sie den Einstellknopf im Uhrzeigersinn, um das gewünschte Menü einzustellen.
2. Drücken Sie OK zur Bestätigung.

3. Drehen Sie den Einstellknopf, um das Gewicht einzustellen.
4. Drücken Sie auf OK, um die Einstellung zu bestätigen und die Mikrowelle einzuschalten.

Menü	Gewicht	Ungefährer Prozentwert der Leistung
A1 Aufwärmen	150 g 250 g 350 g 450 g 600 g	100%
A2 Kartoffeln	1 (ca. 230 g) 2 (ca. 460 g) 3 (ca. 690 g)	100%
A3 Fleisch	150 g 300 g 450 g 600 g	100%
A4 Gemüse	150 g 350 g 500 g	100%
A5 Fisch	150 g 250 g 350 g 450 g 650 g	80%
A6 Nudeln	50 g (450 ml Wasser hinzufügen) 100 g (800 ml Wasser hinzufügen) 150 g (1200 ml Wasser hinzufügen)	80%
A7 Suppe	200 g 400 g 600 g	100%
A8 Kuchen[1)]	475 g	Bei 170 °C vorheizen
A9 Pizza	200 g 300 g 400 g	C - 4
A10 Hähnchen	500 g 750 g 1000 g 1200 g	C - 4

1) Im Fall von Kuchen muss der Mikroellenofen vorgeheizt werden.

VERWENDUNG DES ZUBEHÖRS

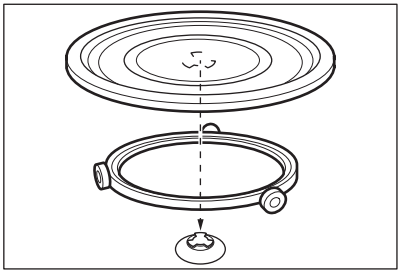
WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

EINSETZEN DES DREHTELLER-SETS

VORSICHT! Lebensmittel nicht ohne das Drehteller-Set garen. Verwenden Sie ausschließlich das mit der Mikrowelle gelieferte Drehteller-Set.

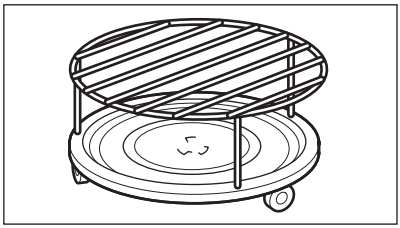
Lebensmittel niemals direkt auf dem Glasteller garen.

1. Legen Sie die Rollenführung um die Drehspindel.
2. Stellen Sie den Glasteller auf die Rollenführung.



EINSETZEN DES GRILLROSTES

Legen Sie den Grillrost auf das Drehteller-Set.



ZUSATZFUNKTIONEN

KURZZEITWECKER

Sie können maximal 95 Minuten einstellen.

1. Drücken Sie .
2. Drehen Sie den Einstellknopf, um die Zeit einzustellen.
3. Mit OK bestätigen.
   Der Kurzzeitwecker läuft weiter, wenn Sie die Tür öffnen oder den Mikrowellenbetrieb unterbrechen. Mit abbrechen.
   Nach Ablauf der Zeit ertönt ein akustisches Signal.

KINDERSICHERUNG

Diese Kindersicherung verhindert eine versehentliche Bedienung der Mikrowelle.

Halten Sie 3 Sekunden gedrückt.
Ein akustisches Signal ertönt.

Bei eingeschalteter Kindersicherung wird im Display die aktuelle Uhrzeit angezeigt.

Ausschalten der Kindersicherung Halten Sie 3 Sekunden gedrückt.

TIPPS UND HINWEISE

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

TIPPS FÜR DIE MIKROWELLE

Problem	Abhilfe
Sie finden keine Angaben für die vorbereitete Speisemenge.	Orientieren Sie sich an einem ähnlichen Lebensmittel. Verlängern oder verkürzen Sie die Garzeiten nach folgender Regel: **Doppelte Menge = fast doppelte Zeit**, **Halbe Menge = halbe Zeit**
Die Speise wurde zu trocken.	Kürzere Garzeit einstellen oder niedrigere Mikrowellen-Leistung wählen.
Die Speise ist nach Ablauf der Zeit immer noch nicht aufgetaut, heiß oder gegart.	Längere Garzeit einstellen oder höhere Leistung wählen. Beachten Sie, dass für die Zubereitung größerer Gargutmengen eine längere Gardauer erforderlich ist.
Nach Ablauf der Garzeit ist das Gargut an den Rändern überhitzt, aber in der Mitte immer noch nicht gar.	Stellen Sie das nächste Mal eine niedrigere Leistung und längere Zeit ein. Flüssigkeiten nach der Hälfte der Zeit umrühren, z. B. Suppe.

Bei Reis erhalten Sie mit flachem Geschirr bessere Ergebnisse.

AUFTAUEN

Braten immer mit der fetten Seite nach unten auftauen.

Abgedecktes Fleisch nicht auftauen, dadurch könnte das Fleisch gegart werden statt aufzutauen.

Geflügel stets mit der Brust nach unten auftauen.

GAREN

Gekühltes Fleisch und Geflügel stets 30 Minuten vor dem Garen aus dem Kühlschrank nehmen.

Fleisch, Geflügel, Fisch und Gemüse nach dem Garen abgedeckt lassen.

Den Fisch mit etwas Öl oder geschmolzener Butter bestreichen.

Alle Gemüsesorten müssen bei höchster Mikrowellenleistung gekocht werden.

Geben Sie pro 250 g Gemüse 30-45 ml kaltes Wasser hinzu.

Frisches Gemüse vor dem Garen in gleich große Stücke schneiden. Gemüse immer in einem Gefäß abgedeckt garen.

AUFWÄRMEN

Befolgen Sie stets die Anweisungen auf der Verpackung beim Aufwärmen von Fertiggerichten.

GRILLEN

Grillen flacher Lebensmittel in der Mitte des Grillrostes.

Wenden Sie das Grillgut nach der Hälfte der eingestellten Grillzeit, und setzen Sie den Grillvorgang dann fort.

KOMBI-GAREN

Beim Garen im Kombi-Modus bleibt die Knusprigkeit erhalten, die für bestimmte Gerichte ausschlaggebend ist.

Wenden Sie nach der Hälfte der Garzeit die Speisen und garen Sie sie fertig.

Für das Kombi-Garen stehen Ihnen 4 Modi zur Verfügung. Jeder Modus kombiniert die Mikrowellen-, Grill- und Umluftfunktion bei variierenden Garzeiten und Leistungsstufen.

UMLUFTGAREN

Die Zubereitung von Speisen kann wie in einem herkömmlichen Backofen erfolgen.

Die Mikrowellenfunktion bleibt ausgeschaltet.

REINIGUNG UND PFLEGE

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

HINWEISE UND TIPPS ZUR REINIGUNG

- Feuchten Sie ein weiches Tuch mit warmem Wasser und etwas Reinigungsmittel an, und reinigen Sie damit die Vorderseite des Geräts.
- Reinigen Sie die Metalloberflächen mit einem handelsüblichen Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Innenraum des Geräts nach jedem Gebrauch. So brennen Verschmutzungen nicht fest und können einfach entfernt werden.
- Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit speziellen Reinigern.
- Sämtliches Zubehör regelmäßig reinigen und trocknen lassen. Feuchten Sie ein weiches Tuch mit warmem Wasser und etwas Reinigungsmittel an.
- Um hartnäckige Rückstände leichter entfernen zu können, stellen Sie ein Glas Wasser in das Gerät, und lassen Sie das Wasser 2 bis 3 Minuten bei voller Mikrowellenleistung kochen.
- Zur Beseitigung von Gerüchen geben Sie 2 TL Zitronensaft in ein mit Wasser gefülltes Glas, und lassen Sie das Wasser bei voller Mikrowellenleistung 5 Minuten im Gerät kochen.

FEHLERSUCHE

WARNUNG! Siehe Kapitel Sicherheitshinweise.

WAS TUN, WENN...

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
Das Gerät funktioniert nicht.	Der Netzstecker ist nicht eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Sicherung im Sicherungskasten hat ausgelöst.	Überprüfen Sie die Sicherung. Falls die Sicherung öfter als einmal auslöst, wenden Sie sich an eine Elektrofachkraft.
Das Gerät funktioniert nicht.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass die Tür nicht blockiert ist.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist defekt.	Die Lampe muss ausgewechselt werden.
Im Garraum bilden sich Funken.	Im Garraum befindet sich Kochgeschirr aus Metall oder mit Metallverzierung.	Nehmen Sie das Kochgeschirr aus dem Gerät.
Im Garraum bilden sich Funken.	Im Garraum befindet sich ein Metallspieß oder Alufolie, die die Innenwände berührt.	Stellen Sie sicher, dass der Metallspieß oder die Folie nicht die Innenwände berühren.
Das Drehteller-Set macht Kratz- oder Mahlgeräusche.	Unter dem Glasteller befinden sich Gegenstände oder Schmutz.	Reinigen Sie die Fläche unter dem Glasteller.
Das Gerät funktioniert ohne ersichtlichen Grund nicht mehr.	Eine Störung ist aufgetreten.	Falls dieser Vorfall wiederholt auftritt, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

SERVICEDATEN

Wenn Sie das Problem nicht selbst lösen können, wenden Sie sich an den Händler oder einen autorisierten Kundendienst.
Die vom Kundendienst benötigten Daten finden Sie auf dem Typenschild. Das Typenschild befindet sich auf dem Gerät. Entfernen Sie nicht das Typenschild vom Gerät.

Wir empfehlen, hier folgende Daten zu notieren:

Modell (MOD.)	.....
Produktnummer (PNC)	.....
Seriennummer (S.N.)	.....

UMWELTTIPPS

Recyceln Sie Materialien mit dem Symbol ♺. Entsorgen Sie die Verpackung in den entsprechenden Recyclingbehältern. Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz elektrische und elektronische Geräte. Entsorgen Sie Geräte mit diesem Symbol nicht mit dem Hausmüll. Bringen Sie das Gerät zu Ihrer örtlichen Sammelstelle oder wenden Sie sich an Ihr Gemeindeamt.

ПОСЕТИТЕ НАШ ВЕБ-САЙТ, ЧТОБЫ:

Найти рекомендации по использованию изделий, руководства по эксплуатации, мастер устранения неисправностей, информацию о техническом обслуживании и ремонте:

www.zanussi.ru/support

⚠ СВЕДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией. Изготовитель не несёт ответственность за травмы/ущерб, вызванные неправильной установкой и эксплуатацией. Обязательно храните данную инструкцию вместе с прибором для использования в будущем.

БЕЗОПАСНОСТЬ ДЕТЕЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ

ВНИМАНИЕ!
Существует риск удушья, получения травм или стойких нарушений трудоспособности.

- Этот прибор может использоваться детьми старше восьми лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией.
- Детям в возрасте от трех до восьми лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор.
- Детям младше трех лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.

- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.
- ВНИМАНИЕ! Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Не подпускайте детей и домашних животных к прибору во время его использования, а также когда прибор еще не успел остыть.
- Если прибор оснащен устройством защиты детей, его следует включить.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

ОБЩАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- Прибор предназначен для домашнего бытового и аналогичных применений, таких как:
  - в сельских жилых домах, в помещениях, служащих кухнями для персонала в магазинах, офисах и на других рабочих местах;
  - постояльцами отелей, мотелей, гостиниц типа «ночлег и завтрак» и других мест проживания.
- ВНИМАНИЕ! Прибор и его открытые элементы сильно нагреваются во время эксплуатации. Будьте осторожны! Не прикасайтесь к нагревательным элементам.
- Доставая аксессуары или посуду из духового шкафа, всегда используйте кухонные рукавицы.
- Не используйте для очистки прибора пароочиститель.
- Прежде чем приступить к операциям по чистке и уходу, выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- Во избежание несчастного случая, замену поврежденного кабеля питания должен выполнять изготовитель, авторизованный сервисный центр или специалист с аналогичной квалификацией.
- Запрещается эксплуатировать прибор с помощью внешнего таймера или отдельной системы дистанционного управления.

- ВНИМАНИЕ! Все операции по обслуживанию и ремонту, в ходе которых требуется снятие кожуха, защищающего от воздействия микроволнового излучения, должны выполняться только квалифицированным специалистом.
- ВНИМАНИЕ! Не нагревайте жидкости и другие продукты в герметичных контейнерах. Они могут взорваться.
- ВНИМАНИЕ! Если дверца или уплотнения дверцы повреждены, пользоваться прибором можно будет только после проведения ремонта квалифицированным специалистом.
- Запрещается использовать металлические контейнеры для продуктов и напитков во время приготовления в режиме микроволновой обработки. Данное требование не применимо к случаям, когда производитель четко указывает размеры и форму металлических контейнеров, пригодных для использования в режиме микроволновой обработки.
- Используйте только ту посуду, которая подходит для использования в микроволновой печи.
- При нагреве продуктов в пластиковых или бумажных контейнерах не оставляйте прибор без присмотра: может произойти возгорание.
- Прибор предназначен для нагревания продуктов и напитков. Сушка продуктов или одежды, а также разогрев грелок, тапочек, губок, влажной ткани и аналогичных предметов несет в себе риск травм, возгорания или пожара.
- При появлении дыма выключите прибор или извлеките вилку кабеля питания из розетки и не открывайте дверцу, чтобы не допустить приток воздуха к источнику возгорания.
- Разогревание напитков в режиме микроволновой обработки может привести к задержанному бурному вскипанию. Следует проявлять осторожность при извлечении контейнера.
- Содержимое бутылочек и баночек с детским питанием необходимо перемешать или взболтать и проверить

температуру перед употреблением, чтобы избежать ожогов.
- Не следует нагревать в приборе как яйца в скорлупе, так и яйца, сваренные вкрутую, так как они могут взорваться даже после завершения нагрева в режиме микроволновой обработки.
- Прибор следует регулярно чистить, а также удалять из него все остатки продуктов.
- Если не поддерживать прибор в чистом состоянии, это может привести к повреждению его поверхности, что, в свою очередь, может сократить срок службы прибора и стать причиной возникновения опасной ситуации.
- Во время работы температура наружных поверхностей прибора может значительно повышаться.
- Микроволновую печь не следует устанавливать в кухонную мебель, если она не предназначена для такого типа применения.
- Задняя сторона приборов должна располагаться у стены.
- Не используйте жесткие абразивные чистящие средства или острые металлические скребки для чистки стеклянной дверцы, так как ими можно поцарапать поверхность, в результате чего стекло может лопнуть.
- Не включайте прибор, если он пуст. Металлические части внутри камеры могут вызвать искрение.
- Обратите внимание на минимальные размеры кухонной мебели (если это применимо). См. главу «Установка».
- Прибор следует эксплуатировать с открытой декоративной дверцей (при ее наличии).

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

УСТАНОВКА



ВНИМАНИЕ! Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом!

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Следуйте инструкциям по установке, входящим в комплект прибора.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.

- При перемещении прибора не тяните за его ручку.
- Обеспечьте наличие минимально допустимых зазоров между соседними приборами и предметами мебели.
- Разместите прибор в безопасном месте, отвечающем требованиям установки.
- Другие приборы или предметы мебели, находящиеся рядом с прибором, должны иметь ту же высоту.
- Не устанавливайте прибор рядом с холодильником.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ



ВНИМАНИЕ! Существует риск пожара и поражения электрическим током.

- Все электрические подключения должны производиться квалифицированным электриком.
- Прибор должен быть заземлен.
- Убедитесь, что параметры, указанные на табличке с техническими данными, соответствуют характеристикам электросети.
- Если прибор подключен к электросети через удлинительный шнур, убедитесь, что шнур заземлен.
- Следите за тем, чтобы не повредить вилку и сетевой кабель. Для замены сетевого кабеля обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику.
- Для отключения прибора от электросети не тяните за кабель электропитания. Всегда беритесь за саму вилку.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Существует риск травмы, ожога и поражения электрическим током или взрыва.

- Не вносите изменения в конструкцию данного прибора.
- Не оставляйте прибор без присмотра во время его работы.
- Не надавливайте на открытую дверцу.
- Удостоверьтесь, что вентиляционные отверстия не закрыты.
- Не используйте прибор как столешницу и не используйте его внутреннюю камеру для хранения каких-либо предметов.

УХОД И ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ! Существует риск травмы, пожара или повреждения прибора.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого кабеля из розетки.
- Во избежание повреждения покрытия прибора производите его регулярную очистку.
- Следите за тем, чтобы на уплотняющих поверхностях двери не накапливались остатки пищи или моющего средства.
- Жир и остатки продуктов в приборе могут привести к возгоранию и электроискрению во время работы функции микроволновой обработки.
- Очищайте прибор мягкой влажной тряпкой. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, царапающие губки, растворители или металлические предметы.
- В случае использования спрея для очистки духового шкафа следуйте инструкции по безопасности на его упаковке.

СЕРВИС

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: данные лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в исключительно сложных температурных, вибрационных и влажностных условиях или предназначены для передачи информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

УТИЛИЗАЦИЯ



ВНИМАНИЕ! Существует опасность травмы или удушья.

- Отключите прибор от сети электропитания.
- Обрежьте кабель электропитания как можно ближе к прибору и утилизируйте его.

УСТАНОВКА

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не закрывайте вентиляционные отверстия. В случае их блокировки прибор может перегреться.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не подключайте прибор через переходники или удлинители. Это может привести к перегрузке и риску возгорания.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Минимальная высота установки – 85 см.

- Данная микроволновая печь предназначена для эксплуатации только после ее встраивания. Его необходимо размещать на прочной и ровной поверхности.
- При установке микроволновой печи в шкаф наличие у шкафа задней стенки не допускается.
- Не размещайте микроволновую печь вблизи источников пара, горячего воздуха или брызг воды.
- Установка микроволновой печи рядом с телевизором или радиоприемником может привести к помехам в принимаемом сигнале.
- При транспортировке микроволновой печи в холодную погоду не включайте ее сразу после установки. Дайте ему постоять и нагреться до комнатной температуры .

ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным специалистом.

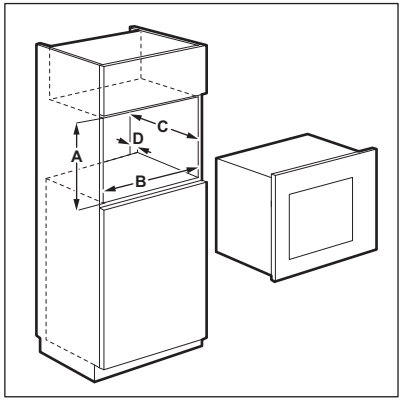
Изготовитель не несет ответственность, если пользователь не соблюдает меры предосторожности, приведенные в главе «Сведения по технике безопасности».

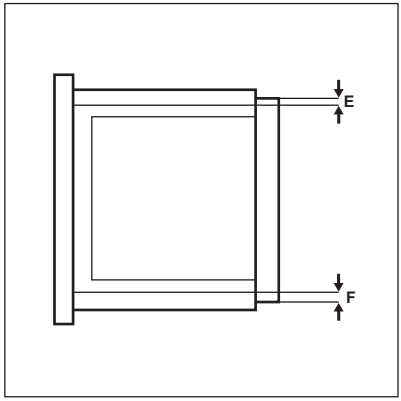
Данная микроволновая печь поставляется с сетевым шнуром и вилкой.

Кабель имеет провод заземления и оснащен вилкой с контактом заземления. Вилку следует вставлять в розетку, установленную и заземленную надлежащим образом. В случае короткого замыкания заземление уменьшает риск поражения электрическим током.

УСТАНОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

1. Проверьте, отвечают ли размеры мебели требованиям, указанным в инструкции по установке.

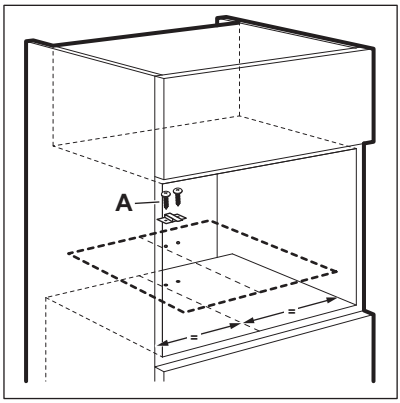




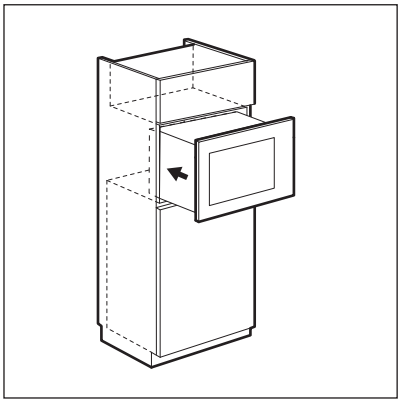
Зазоры при установке

Размеры	мм
A	450 + 2
B	560 + 8
C	550
D	45
E	5
F	5

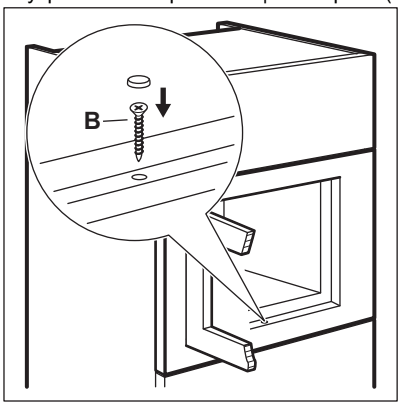
2. Положите шаблон на дно мебели и убедитесь, что он подходит. Если да, отметьте места для саморезов. Уберите шаблон и закрепите скобу саморезами (A) в отмеченных местах.



3. Установите микроволновую печь. Если кронштейн закреплен, установите прибор и убедитесь, что кронштейн защелкнулся на его задней панели.

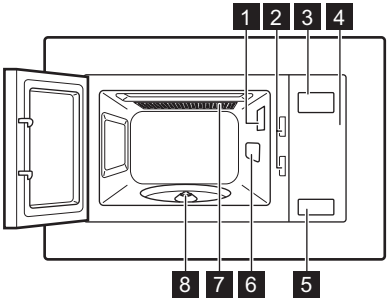


4. Откройте дверцу и закрепите прибор внутри мебели при помощи самореза (B).



ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

ОБЩИЙ ОБЗОР

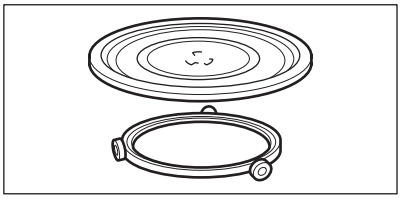


1. Лампа освещения
2. Предохранительная блокировочная система
3. Дисплей
4. Панель управления
5. Открыватель дверцы
6. Крышка отверстия волновода
7. Малый гриль
8. Поворотная ось

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

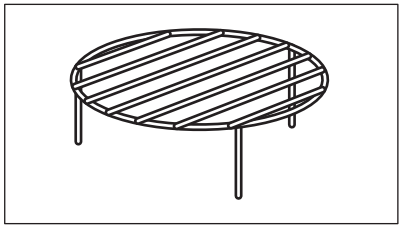
Комплект с вращающимся поддоном.

Обязательно используйте для приготовления продуктов в микроволновой печи комплект с вращающимся поддоном.



Стеклянный поддон и роликовая направляющая.

Подставка для гриля



Используется для:

- приготовление на гриле
- комбинированного приготовления
- Приготовление в режиме конвекции

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

ПЕРВАЯ ЧИСТКА

ВНИМАНИЕ! См. Главу «Уход и очистка».

- Выньте из микроволновой печи все аксессуары.
- Перед первым использованием прибор необходимо очистить.

УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ

При первом включении прибора в сеть или при сбое электропитания на дисплее отображается «0:00» и выдается звуковой сигнал.

Время можно установить в 24-часовом формате.

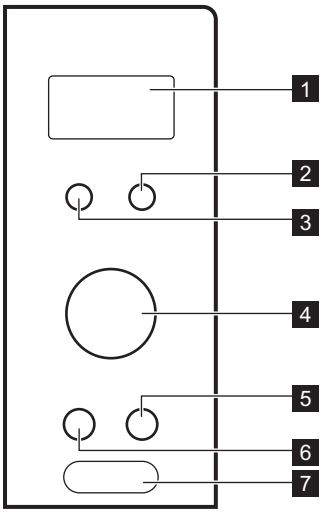
1. Нажмите два раза на ⏲.
2. Задайте значение часов, повернув ручку выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на ⏲.
4. Задайте требуемое число минут, повернув ручку выбора настроек.

5. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



	Символ	Функция	Описание
1	—	Дисплей	Отображение настроек и текущего времени.
2		Кнопка «Размораживание»	Размораживание продуктов по весу или по времени.
3		кнопка режима	Выбор функции.
4	—	Ручка выбора настроек	Установка времени приготовления, веса, или включение автоматических программ приготовления.

	Символ	Функция	Описание
5		Кнопка Стоп/Сброс	Выключение прибора или удаление настроек приготовления.
6		Кнопка выбора часов / кухонного таймера	Установка текущего времени.
7		Кнопка Пуск/+30 секунд	Включение прибора или увеличение времени приготовления на 30 секунд при полной мощности.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не включайте микроволновую печь, если в ней нет продуктов.

1. Нажмите на кнопку режима один раз.
2. Задайте требуемую функцию многократным нажатием кнопки режима или поворотом ручки выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на .
4. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
5. Нажмите на  для подтверждения и включения микроволновой печи.

Отключение микроволновой печи:

- дождитесь, пока микроволновая печь не выключится автоматически по истечении заданного времени.
- Ооткройте дверцу. Микроволновая печь автоматически прекратит работу. Закройте дверцу и нажмите на  , чтобы приготовление продолжилось. Используйте эту возможность для проверки хода приготовления.
- нажмите на  .



При автоматическом отключении микроволновой печи раздастся звуковой сигнал.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРИБОРА

- После выключения прибора дайте продуктам постоять несколько минут.
- Перед приготовлением освободите продукты от упаковки из алюминиевой фольги, выньте их из металлических контейнеров и т.д.

Приготовление

- Во время приготовления накрывайте продукты материалами, пригодными для использования в микроволновой печи. Готовьте продукты, не накрывая их крышкой, только если требуется сохранить корочку.
- Не подвергайте продукты излишней тепловой обработке, устанавливая слишком высокую мощность и слишком большую длительность работы прибора. Продукты могут потерять влагу, пережариться или местами подгореть.
- Не используйте прибор для приготовления в скорлупе яиц или моллюсков/улиток, потому что они могут взрываться. При поджаривании яиц сначала проткните желтки.
- Продукты с кожицей или кожурой, такие как картофель, помидоры или сосиски, перед приготовлением следует проткнуть вилкой в нескольких местах, чтобы они не взорвались.
- При приготовлении охлажденных или замороженных продуктов увеличивайте время приготовления.
- Блюда, содержащие соусы, необходимо время от времени помешивать.
- Твердые овощи, такие, как морковь, горох или цветная капуста, необходимо готовить в воде.
- По прошествии половины времени приготовления переворачивайте крупные куски продуктов.
- По возможности нарезайте овощи на кусочки одного размера.
- Используйте плоскую, широкую посуду.
- Не используйте кухонную посуду из фарфора, фаянса и глины, в которой есть

небольшие отверстия без глазури (например, на ручках). В эти отверстия может попасть влага, что в свою очередь может привезти к растрескиванию посуды при нагреве.
- Наличие стеклянного поддона обязательно для работы микроволновой печи. На него следует класть продукты или жидкости.

Размораживание мяса, птицы и рыбы

- Положите замороженный неразвернутый продукт на небольшую перевернутую тарелку, положенную в какой-либо контейнер, чтобы образующаяся при размораживании жидкость стекала в контейнер.
- По истечении половины времени размораживания переверните продукты. По возможности разделяйте куски и отбирайте те из них, которые уже начали размораживаться.

Размораживание масла, порционных пирожных и творога

- Не размораживайте продукты в приборе полностью: дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре. Это сделает процесс размораживания более равномерным. Перед размораживанием удалите всю металлическую или алюминиевую упаковку.

Размораживание фруктов и овощей

- Если требуется сохранить овощи и фрукты неприготовленными, не размораживайте их в приборе полностью. Дайте им окончательно оттаять при комнатной температуре.
- Для приготовления овощей и фруктов без предварительного размораживания сначала задайте более высокую мощность микроволновой обработки.

Готовые продукты

- Можно готовить в приборе блюда быстрого приготовления, только если их упаковка пригодна для использования в микроволновой печи.
- Необходимо следовать инструкциям производителя на упаковке (например, удалить металлические крышки и сделать отверстия в пластиковой пленке).

Подходящая кухонная посуда и материалы

Кухонная посуда/материал	Микроволны			Гриль / конвекция
	Размораживание	Нагрев	Приготовление	
Жаростойкое стекло и фарфор без металлических примесей, например, марки «Пирекс» или из жаростойкого стекла.	√	√	√	√
Нежаростойкое стекло и фарфор [1]	√	X	X	X
Стекло и стеклокерамика из жаростойкого/холодостойкого материала (напр., марки «Аркофлам»), решетка для гриля.	√	√	√	√
Фаянс, керамика [2], глиняная посуда [2]	√	√	√	X
Жаростойкий пластик (до 200°C) [3]	√	√	√	X
Картон, бумага.	√	X	X	X
Пищевая пленка.	√	X	X	X

Кухонная посуда/материал	Микроволны			Гриль / конвекция
	Размораживание	Нагрев	Приготовление	
Пленка для жарки, пригодная для использования в микроволновой печи [3]	√	√	√	X
Жарка в посуде из металла, например, эмалированной посуды, чугуна.	X	X	X	√
Формы для выпечки, с черной лакировкой или покрытые силиконом [3]	X	X	X	√
Глубокий противень	X	X	X	√
Посуда для подрумянивания, например, марок «Крисп пэн» или «Кранчплейт».	X	√	√	X
Готовые блюда в упаковках. [3]	√	√	√	√

1) Без серебряного, золотого, платинового или металлического покрытия/росписи.
2) Без элементов из кварца или металла. Без металлосодержащей глазури
3) Обязательно соблюдайте указания производителя касательно максимальных температур.

√ Соответствует **X – не подходит**

ТАБЛИЦА УРОВНЕЙ МОЩНОСТИ

Нажмите на кнопку режима	Уровень мощности	Приблизительное значение мощности в процентах
1 раз	P100	100 %
2 раз	P 80	80 %
3 раз	P 50	50 %
4 раз	P 30	30 %
5 раз	P 10	10 %

Другие функции

Нажмите на кнопку режима	Уровень мощности	Режим
	Гриль	
6 раз	G – 1	Большой гриль

Нажмите на кнопку режима	Уровень мощности	Режим
Комбинированное приготовление		
7 раз	С – 1	СВЧ, конвекция
8 раз	С – 2	СВЧ, гриль
9 раз	С – 3	Гриль, конвекция
10 раз	С – 4	СВЧ, гриль, конвекция
Приготовление в режиме конвекции		
11-20 раз	130 °C – 220 °C	Приготовление в режиме конвекции при заданной температуре

БЫСТРЫЙ ЗАПУСК

Максимальное время приготовления – 95 минут.

Для включения микроволновой печи на 30 секунд на полную мощность нажмите 30 ОК. Время приготовления увеличивается на 30 секунд с каждым дополнительным нажатием на кнопку.
Для установки времени приготовления, когда прибор находится в режиме ожидания, поверните ручку настроек против часовой стрелки, а затем нажмите на 30 ОК для включения микроволновой печи на полную мощность.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Можно выбрать 2 режима размораживания:

- Размораживание по весу
- Размораживание по времени

Не используйте размораживание по весу для продуктов, которые были извлечены из морозильника дольше чем 20 минут назад или для замороженных продуктов быстрого приготовления.

Для выбора размораживания по весу требуется, чтобы вес продуктов был не менее 100 г и не более 2000 г.

Для размораживания продуктов весом менее 200 г положите их на край вращающегося поддона.

1. Однократно нажмите на для выбора размораживания по весу, или нажмите на ту же кнопку дважды для размораживания по времени.
2. Задайте требуемый вес или время, повернув ручку выбора уровня мощности. При размораживании по весу время задается автоматически.
3. Нажмите на 30 ОК для подтверждения и включения микроволновой печи.

МНОГОЭТАПНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Если одним из этапов является размораживание, задайте его первым этапом.

Приготовление продуктов может вестись максимум в 2 этапа.

Приготовьте все замороженные продукты в 2 этапа.

1. Нажмите на , чтобы включить режим размораживания.
2. Задайте требуемый вес продуктов или время размораживания при помощи ручки выбора настроек.
3. Для подтверждения выбора нажмите на .
4. Установите селектор на требуемый уровень мощности.
5. Для подтверждения выбора нажмите на 30 ОК.
6. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
7. Нажмите на 30 ОК для подтверждения и включения микроволновой печи.

По истечении каждого из этапов выдается звуковой сигнал.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ КОНВЕКЦИИ

Для оптимальных результатов разогрейте микроволновую печь до нужной температуры перед тем, как помещать в нее продукты.

1. Для выбора функции несколько раз нажмите на .
2. Задайте требуемую температуру, повернув ручку выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на ОК.
4. Для запуска разогрева снова нажмите на ОК.
   По достижении заданной температуры выдается звуковой сигнал, а заданная температура мигает на дисплее.
   Для приготовления без разогрева пропустите этот шаг.
5. Когда разогрев завершится, поместите внутрь продукты.
6. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
   Ввод времени приготовления возможен только в случае, если микроволновая печь предварительно нагрета. Если не ввести время приготовления в течение 5 минут, будут выданы 5 звуковых сигналов, а микроволновая печь перейдет в режим ожидания.
7. Нажмите на ОК для подтверждения и включения микроволновой печи.

ГРИЛИРОВАНИЕ И КОМБИНИРОВАННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Нажмите .
2. Задайте требуемую функцию при помощи ручки выбора настроек.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите на ОК.
4. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
5. Нажмите на ОК для подтверждения и включения микроволновой печи.
   Во время работы комбинированного режима или режима грилирования допускается изменение уровня мощности или времени.

АВТОМАТИЧЕСКИЕ ПРОГРАММЫ

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

АВТОМАТИЧЕСК ПРОГРАММЫ

Используйте эту функцию, чтобы с легкостью готовить свои любимые блюда. Микроволновая печь автоматически задает оптимальные настройки.

1. Чтобы выбрать требуемое меню, поверните селектор настроек по часовой стрелке.
2. Для подтверждения выбора нажмите на ОК.
3. Поверните ручку выбора настроек для ввода веса.
4. Нажмите на ОК для подтверждения и включения микроволновой печи.

Меню	Вес	Приблизительное значение мощности в процентах
A1 Разогрев	150 г 250 г 350 г 450 г 600 г	100%

Меню	Вес	Приблизительное значение мощности в процентах
A2 Картофель	1 (около 230 г) 2 (около 460 г) 3 (около 690 г)	100%
A3 Мясо	150 г 300 г 450 г 600 г	100%
A4 Овощи	150 г 350 г 500 г	100%
A5 Рыба	150 г 250 г 350 г 450 г 650 г	80%
A6 Макарон. изд.	50 г (добавьте 450 мл воды) 100 г (добавьте 800 мл воды) 150 г (добавьте 1200 мл воды)	80%
A7 Суп	200 г 400 г 600 г	100%
A8 Торт[1)]	475 г	Предварительно разогрейте до 170°C
A9 Пицца	200 г 300 г 400 г	C - 4
A10 Цыпленок	500 г 750 г 1000 г 1200 г	C - 4

1) Для использования меню «Торт» необходим предварительный разогрев прибора.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ



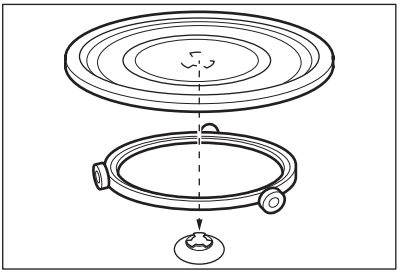
ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

УСТАНОВКА КОМПЛЕКТА С ВРАЩАЮЩИМСЯ ПОДДОНОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не готовьте продукты без вращающегося поддона. Используйте только комплект с вращающимся поддоном, поставляемый вместе с микроволновой печью.

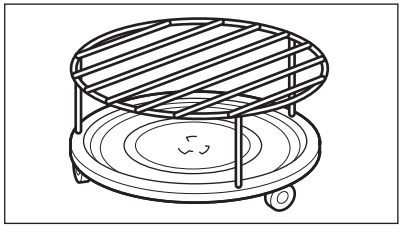
Ни в коем случае не готовьте продукты непосредственно на стеклянном поддоне.

1. Разместите роликовую направляющую вокруг поворотной оси.
2. Поместите на роликовую направляющую стеклянный поддон.



УСТАНОВКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ ГРИЛЯ

Установите подставку для гриля на вращающийся поддон.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

КУХОННЫЙ ТАЙМЕР

Максимально допустимое количество минут – 95.

1. Нажмите .
2. Задайте требуемое время, повернув ручку выбора уровня мощности.
3. Для подтверждения выбора нажмите на ОК.

   При открывании дверцы или постановке микроволновой печи на паузу таймер продолжает работать. Для отмены нажмите на .

   По истечении заданного времени отсчета раздастся звуковой сигнал.

ФУНКЦИЯ «ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ»

Функция «Защита от детей» предотвращает случайное включение микроволновой печи.

Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд.

Прозвучит звуковой сигнал.

При включенной функции «Защита от детей» на дисплее отображается текущее время.

Для выключения функции «Защита детей» коснитесь и удерживайте в течение 3 секунд.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕЖИМА МИКРОВОЛНОВОЙ ОБРАБОТКИ

Неисправность	Решение
Отсутствуют данные для веса или объема продуктов, которые предстоит приготовить.	Ориентируйтесь на похожий продукт. Увеличить или уменьшить время приготовления, следуя правилу: **Двойное количество = почти вдвое больше времени**; **половина количества = вдвое меньше времени**
Пища слишком сухая.	Выбрать более короткое время приготовления или уменьшить мощность микроволновой обработки.
Продукт не успел разморозиться, нагреться или приготовиться по истечении заданного времени.	Увеличить время приготовления или выбрать большую мощность. Обратите внимание: чем больше размеры посуды, тем больше требуемое время приготовления.
По окончании времени приготовления пища перегрета по краям, но все еще не готова в середине.	В следующий раз уменьшить уровень мощности и увеличить продолжительность приготовления. Перемешивать жидкие продукты, такие как супы, по истечении половины времени.

При приготовлении риса более удачный результат дает использование плоской, широкой посуды.

РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Всегда размораживайте жаркое, положив его жирной стороной вниз.

Не размораживайте накрытое мясо, так как это может привести к приготовлению, а не к размораживанию.

Если требуется разморозить птицу целиком, всегда кладите грудкой вниз.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Всегда извлекайте охлажденные мясо и птицу из холодильника, как минимум, за 30 минут до начала их приготовления.

Дайте мясу, птице, рыбе и овощам немного постоять накрытыми после приготовления.

Полейте рыбу небольшим количеством растительного или растопленного сливочного масла.

Все овощи следует готовить на полной мощности СВЧ.

На каждые 250 г овощей добавляйте 30–45 мл холодной воды.

Перед приготовлением нарежьте свежие овощи на одинаковые кусочки. Все овощи готовить в контейнере под крышкой.

РАЗОГРЕВ

При разогреве готовых блюд в упаковке всегда следуйте инструкциям на упаковке.

ГРИЛИРОВАНИЕ

При грилировании готовьте продукты плоской формы в центре подставки для гриля.

По истечении половины времени приготовления переверните продукт и продолжите грилирование.

КОМБИНИРОВАННОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ

Используйте режим комбинированного приготовления, чтобы сохранить определенные продукты хрустящими.

По истечении половины срока приготовления переверните продукты и продолжите приготовление.

Имеется 4 режима комбинированного приготовления. В каждом режиме функции микроволновой печи, гриля и конвекции комбинируются; при этом продолжительность их применения и мощность варьируются.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ КОНВЕКЦИИ

Вы можете готовить продукты как в традиционном духовом шкафу.

При этом режим СВЧ не используется.

УХОД И ОЧИСТКА

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

РЕКОМЕНДАЦИИ И ПРИМЕЧАНИЯ ПО ОЧИСТКЕ

- Протирайте переднюю часть прибора мягкой тканью, смоченной теплой водой с моющим средством.
- Для очистки металлических поверхностей используйте обычное чистящее средство.
- После каждого использования прибора производите очистку внутренней камеры прибора.. В этом случае грязь не пригорает и легко удаляется.
- Стойкие загрязнения удаляйте специальными чистящими средствами.
- Все дополнительные принадлежности следует регулярно мыть и просушивать. Используйте для этого мягкую тряпку, смоченную в теплой воде с моющим средством.
- Для того, чтобы размягчить трудноудаляемые остатки пищи, вскипятите стакан воды на полной мощности СВЧ в течение 2–3 минут.
- Для удаления запахов добавьте в стакан воды 2 чайные ложки лимонного сока и кипятите на полной мощности СВЧ в течение 5 минут.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВНИМАНИЕ! См. главы, содержащие Сведения по технике безопасности.

ЧТО ДЕЛАТЬ, ЕСЛИ...

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
Прибор не работает.	Прибор не включен в сеть электропитания.	Включите прибор в сеть.
Прибор не работает.	Сгорел предохранитель на электрощите.	Проверьте предохранители. В случае повторного срабатывания предохранителя обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор не работает.	Дверца не закрыта как следует.	Проверьте, не мешает ли что-либо закрыванию дверцы.
Не горит лампа освещения.	Лампа освещения перегорела.	Требуется замена лампы.
В камере прибора видны искры.	Внутри находится металлическая посуда или посуда с металлическим бортиком.	Выньте блюдо из прибора.
В камере прибора видны искры.	Металлическая шпажка или алюминиевая фольга касается стенок внутренней камеры.	Позаботьтесь о том, чтобы шпажка или фольга не касались стенок внутренней камеры.

Неисправность	Возможная причина	Решение
От вращающегося поддона доносятся скрежещущие звуки.	Под стеклянным поддоном имеется посторонний предмет или туда попала грязь.	Очистите область под стеклянным поддоном.
Прибор прекращает свою работу без определенной причины.	Возникла неисправность.	Если ситуация повторится, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИС ЦЕНТР

Если самостоятельно справиться с проблемой не удается, обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Данные для сервисных центров находятся на табличке с техническими данными. Табличка с техническими данными расположена на самом приборе. Не удаляйте с прибора табличку с техническими данными.

Рекомендуем записать их здесь:

Модель (MOD.)	.....
Продуктовый номер (PNC)	.....
Серийный номер (S.N.)	.....

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом ♺ следует сдавать на переработку. Положите упаковку в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Принимая участие в переработке старого электробытового оборудования, Вы помогаете защитить окружающую среду и здоровье человека. Не выбрасывайте вместе с бытовыми отходами бытовую технику, помеченную символом  . Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бытовой техники для последующей утилизации.

Дата изготовления изделия указана в его серийном номере, где первая цифра номера соответствует последней цифре года изготовления, а вторая и третья цифры – порядковому номеру недели. Например, серийный номер 14512345 означает, что изделие изготовлено на сорок пятой неделе 2021 года.

Изготовитель: Electrolux Appliances AB, St. Göransgatan 143, 105 45 Stockholm, Швеция.

Импортёр и уполномоченная изготовителем организация:
ООО ”Электролюкс Рус”, Кожевнический проезд 1, 115114, Москва, тел.: 8-800-444-444-8.

Изготовлено в Китае.

WWW.ZANUSSI.COM/SHOP

CE EAC

8673000858-B-202022